

FRANQUE PAGADO
Concesión Nro. 1582.TARIFA REDUCIDA
Concesión Nro. 216CÓDIGO
Argentin
Cód. Lit.
(M. A.)SEMANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927
DIRECCION, REDACCION y ADMINISTRACION:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires.

DIRECCION POSTAL: Casilla de Correo 303, B. Aires.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

PRENUMERATA: Argentinoje 50 Arg. perų metams
Urugvajuje 5 Urugvajaus pesai
VISUŲ KITŲ 3 Am. dol.
ADRESO pakeltimas veltul. BASTUS ir prenume-
ratas siųgti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires
ASMENIAKAI KREIPTIS:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires
SPAUSTUVĖ: c. José León Suárez 5684, Buenos Aires
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nr 551642

N° 1077

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGSĖJO 5 D., 1957 METAI — JUEVES 5 de SEPTIEMBRE de 1957.

METAI (AÑO) XXIX

LA PRENSA URUGUAYA SE OCUPA DE LITUANIA

"El País", gran diario de Montevideo, en su edición del 21. 8. 1957, publica un artículo de nuestro colaborador, el periodista lituano Albino Gumbargis, en el cual, entre otros comentarios, dice:

"Rusia Soviética, —el imperio colonial más expansivo del mundo que se anexó países y pueblos enteros, actualmente bajo el castigo de sus bayonetas y tanques."

El mismo censo de la Rusia Soviética revela que los rusos representan solamente el 58 por ciento de su población y el 42 por ciento de los restantes está constituido por otras 50 razas, que hablan más de 80 idiomas distintos.

Y ahí, con un territorio de 34.691.000 kilómetros cuadrados el imperio soviético abarca actualmente la 1/4 parte de la superficie de la tierra y domina la 1/3 parte de la población del planeta.

Este fantástico imperio está rodeado por una cortina de hierro. Una cortina de alambre de púas electrizadas, con soldados bien pertrechados y perros atreos.

Cortina de hierro vigilada por la policía secreta mejor adiestrada del mundo, como también más salvaje.

Cortina de hierro sin justicia, sin derechos, sin sentimientos humanos.

Pero ahí también tiene su rayo de luz, y a través de esta imperdonable barrera hay rajaduras por donde los esclavos, jugando con su vida, hacen llegar noticias al mundo libre."

Según extractos de las cartas, escritas por los habitantes de Lituania y publicadas en la prensa lituana de los EE. UU. de Norte América:

"En el semanario "KELEIVIS" fue publicada una, que después de un saludo y el famoso "bien, todo bien" escribe:

"La hija vive en una ciudad lituana, el hijo está en Rusia, su esposa en Lituania pero no se sabe en qué parte. El otro hijo desapareció. Los vecinos míos han fallecido, —otros están escapados por diversas partes del territorio."

En otro órgano de prensa lituana, —el diario "NAUJIE-NOS" se publicó sin eufemismos ni disfraz, la carta de un intelectual lituano a su amigo en EE. UU. que detalla mucho más ampliamente los acontecimientos. Dice:

"Todas las ciudades lituanas están llenas de mendigos e inválidos, unos sin brazos, otros sin pie, muchos con caras horriblemente desfiguradas, pero sobre este problema la prensa soviética jamás escribe."

Otro semanario lituano, "SĖJA", que se edita en EE. UU., publica dos interesante cartas llegadas por una vía secreta. Dice en la primera:

"Los campesinos están extenuados. En masa se vuelcan a las ciudades a comprar pan. Muchos animales en los kolchozes se mueren de hambre. En las ciudades se hacen colas interminables para adquirir pan, azúcar y harina. Muchos campos han quedado sin sembrar por qué los campesinos utilizaron las semillas para alimentarse."

DIDŽIAUSIA TRAUKINIO NELAIMĖ

Amerikos žemyno istorijoje didžiausia traukinio nelaimė įvyko pereiną sekmadienį, rugsėjo 1, 1957 metų.

Tai įvyko Jamaika salos Mančesterio distrikte, 75 mylios nuo Kingstono, kuomet visu smarkumu lėkė Romos Katalikų maldininkų ekskursijos traukinys, nušvitęs nuo bėgių, vagonai suvirto vienas ant kito ir suliepsnojo.

Nelaimės vietoje žuvo 173 maldininkai ir virš 400 sunkiai sužeista.

Izraelis ir Turkija Labai Bijosi SSSR., „Globos“



Prieš 100 metų pirmutinis traukinys Argentinoje su garvežiu „La Porteña“, išdėdžiu kaminiu ir pora vagonėlių, stebino Buenos Aires gyventojus. Dabar eina Lujano muziejūn. Pirmutinės kelionės pakartojimas sutapo su 30. 8. 57 Buenos Aires mieste prasidėjusiu visos Amerikos žemyno valstybių Geležinkeliečių Kongresu. Didžiausio išsi-tobulinimo ir pažangos vieno šimtmečio bėgyje žmonija pasiekė susisiektimo srityje

ARGENTINOS GYVENIMO NAUJIENOS

„Ciudad de Buenos Aires“ laivo žuvinas

Rugpjūčio 27, 1957, 17 val. keleivinis Argentinos laivas „Ciudad de Buenos Aires“ išplaukė iš Buenos Aires link Urugvajaus Concepciono. Urugvajaus uosto Colonia aukštumoj, prie salos Juncal, Argentinos vandenynse, susidūrė su JAV prekybos laivu „Mormacsurf“ 22.30 val. ir per 45 minutes nuskendo.

Ši tragedija La Platos vandenynse primena prieš 90 metų įvykusią nelaimę, kuomet Argentinos laivas „Amerika“ nuskendo prie Urugvajaus su 123 keleiviais.

„Ciudad de Buenos Aires“ laivas buvo liuksusinis, 3.754 tonų, 109 metrų ilgio, pastatytas Anglijos Birkheade 1912 m. kroatų kilmės Argentinos laivyno magnato Michanovičiaus užsaky-mu. Gabendavo iki 1.000 vasarotojų tarpe Argentinos ir Urugvajaus.

Laimė, kad juo plaukė tik 78 pirmos klasės keleiviai ir 63 antros, bei 81 įgulos narys. Šį kartą nuskendo 71 keleivis ir 23 įgulos nariai. Esą laivas buvo pakietęs kryptį ir jį visu smarkumu užgavo „Mormacsurf“, 4.585 tonų, 150 metrų ilgio, pastatytas 1941 m., kuris iš Rosario gabenė 2.000 tonų kukurūzų, o Buenos Aires uoste turėjo pasikrauti 300 Argentinos-olandų veisles galvijų, 34 bekonus, 28 t. pašaro ir 1 t. žuvų konservų, gabenimui į Los Angeles.

„Ciudad de Buenos Aires“ tragiką nuskendimas sujaudino Argentinos ir Urugvajaus visuomenę. Jis buvo taip gerai pažįstamas ir mūsų vasarotojams. Eijant tarptautine Briuselio sutartimi iš 1910 metų rugsėjo 23 dienos, Argentinos teisingumo organai suėmė „Mormacsurf“ įgulą, kurios tarpe yra laivo karininkas Edvardas Aleksandras Ozolinis, latvių kilmės JAV pilietis, 54 m. amžiaus. Kol bus išsargsta byla, susizalojęs „Mormacsurf“ negalės išplaukti.

Išsigelbėjusieji keleiviai pasakoja baisias „Ciudad de Buenos Aires“ skendimo scenas. Žuvusiųjų keleivių tarpe yra turistų, valdininkų, pirklių, šeimų ir visa eilė mažų kūdikių, kurių dalis net keleivių sąrašė nefigūruoja. Žuvo viena argentiniečių jaunavedžių pora, vykusį savo povestuvinei kelionei. Laivo kapitonas, komisaras, kol galėjo, gelbėjo keleivius, paskui patys žuvo su padėjėjais. Narai dabar tiria „Ciudad de Buenos Aires“ iškėlimo galimybes.

Tarp žuvusių — lietuvių nėra.

Sustiprėjo visos Amerikos tautų vieningumas

Po trijų savaitių darbo, šiandien pasibaigė visos Amerikos tautų pasitarimas, vykęs Argentinos Parlamente rūmuose Buenos Aires mieste.

Pradžioje buvo jaučiama įtampa: Tūli atstovai išvėlgė JAV norą dominuoti; tūli užsigavo, kad JAV finansų min. Anderson' patarė daugiau dirbti ir mažinti kariuomenės išlaidas. Vėliau išsiaiškinta ir susiprasta.

Bendrai šioji konferencija žymiai sustiprino visos Amerikos tautų vienybę ir paskatino glaudžiau bendradarbiauti prekybos ir pramonės, kultūros ir mokslo, visokeriopu susisiektimo, sąsietimo, demokratinių idėjų gerbi-mo ir Amerikos kontinento gyventojų savistovumo užgrūdini-mo srityse.

Įvyko svarbūs pasitarimai prezidentūroje

Laikinasis prezidentas gen. P. E. Aramburu ir viceprezidentas admiralas I. A. Rojas, viešuoje ir slaptuose posėdžiuose prezidentūroje informavo ministerius ir kariuomenės vadus.

Laikinoji vyriausybė nori aiškiai nušviesti ekonominę ir politinę šalies padėtį, kad vasario 23, 1958, įvykinus parlamento rinkimus, perduoti šalies vairą konstitucinei vyriausybei gegužės 1, 1958.

Šių pasitarimų proga, finansų ministeris Adalberto Krieger Vasena patiekė Argentinos prekybos su užsieniais balansą, iš kurio matosi, kad padėtis ne tokia bloga, kaip daugelio manyta. Anot ministerio, pirmasis 1957 metų pusmetis Argentinai davė 95.000.000 dolerių deficito: prieš kelis metus deficitas budavęs po 200 milijonų dolerių kas met.

Argentiniečiai prenumeruoja „The New York Times“

Dienraštis „The New York Times“ H. J. Raymond'o įsteigtas New Sorko 1851 metais, jau laimėjo 24 metines „Pulitzer“ premijas už savo pavyzlingumą. Kas dien jo spausdinama po 525.000 egzempliorių, o sekmadieninės ladios po 1.140.000 egz. Vidutiniškai jis yra 56 puslapių.

Didesnio Argentinos suartėjimo su JAV tikslu „NYT“ savo atstovu Buenos Aires mieste paskyrė leidyklą Leru, kuri prima „NYT“ prenumeratas: 950 perų mėnesiui. Gaunamas oro paštu.

Spekulantai sukompromitavo „Paralelės 42“ įstatymą

Kad pakelti Patagonijos gyvenimo lygį, dabartinė Argentinos vyriausybė leido Pietų pusę nuo paralelės 42 gyvenantiems žmonėms be jokio maitos atsivežti mašiną, industrijos įrankius ir t.t. Pats laikinasis prezidentas užtikrino, kad patagoniečiai privalo saugoti tą įstatymą.

Nepraėjus nei dviems mėnesiams nuo to įstatymo įsigalėjimo, rugpjūčio mėnesį, 1956, vienu laivu atsigabenta 129 automobiliai iš JAV, (iš kurių 98 atėjo vieno importuotojo vardu). Kitas importuotojas atsigabeno 176 automobilius iš Hamburgo. Prieš 3 mėnesius vienu laivu iš JAV atplaukė 101 šaldytuvas, 34 automobiliai ir t.t. Pereitą mėnesį vienu laivu iš Anglijos 2.120 dėžių „Whisky“, 4.735 dėžės Ispanijos konjako ir 25 angliški automobiliai, kurie spekuliantai paskui par duodami triguba kaina.

Kad užbėgti spekuliantams už akių, vyriausybė suspendavo lengvatas ir ruošia naują įstatymą.

Boedo požeminiai keliai paskirta \$110.000.000

Buenos Aires Miesto Keleivių Transporto Bendrovė sudarė sutartį su Siemens Bauunion Kompanija, sujungimui požeminiu keliu Boedo-Constitución su Plaza de Mayo. Naujo urvakelio pravedimui paskirta 110 milijonų perų.

Naujoji požeminio kelio etotis prie Boedo ir San Juan statoma su visais moderniais įrengimais: Požemyje bus visa eilė krautuvų „Galeria-Boedo“, mechaniški laiptai ir t. t.

Argentinos Metalurgijos Kooperatyvas (COOPIN) gavo 45 milijonus perų paskolos iš Belgijos, kuri suteikiama plienų. Pirmas siuntinys jau kelionėje. Išsimokėjimas 90 dienų kreditu. Metinės palūkanos nuo 7 iki 9%.

Gen. Aramburu ir savo kolega u. r. ministerį De Lafarère pereiną savaitę aplankė Prancūzijos kancleris Christian Pincau. Jis buvo Argentinos vyriausybės garbės svečiu.

Santa Fe mieste, Universiteto patalpose, Socialistų Partijos atstovui Dr. N. Repetto pirminin kauptant, prasidėjo 28. 7. 1957 rinktųjų Argentinos gyventojų atstovų Kongresas Konstitucijos reformavimui. Atidaryme 30. 8. 1957 dalyvavo 198 atstovai (iš 205). Pasitraukus Frontidzi grupei posėdžiaujai likusieji 105 atstovai.

AUKSO MEDALIŲ LIETUS LIETUVIAMS MASKVOJE

Aprašydama Maskvoje įvykusį pasaulinį jaunimo šąskridį, Elta sako:

Iš užsienio į tą festivalį buvę atvykę apie 35.000 asmenų, jų tarpe ir keletas lietuvių iš Pietų Amerikos. Ypatingai sėkmingai pasirodė lietuviai sportininkai. Bemaž SENSACIJA sukėlė jaunų 21 metų lietuvių JONO PIPYNŲS laimėjimas 1.500 metrų bėgimo distancijoje, kuris pastatė naują Sovietų Sąjungos rekordą ir nugalėjo net čekoslovaką Stanislavą Jungvirtą, pasiekusi neseniai pasaulio rekordą. Pipynė Maskvoje apdovanotas aukso medaliu.

Aukso medalius išsikovoję taip pat lietuviai ėjikas A. MIKE-NAS, boksinkas R. TAMULIS ir irkluočiai VIKTORAS ir ALFONSAS RUDZINSKAI.

Tikras „aukso medalių lietus“ nukrito ant Kauno krepšininčių („Kauno audinių“) komandos, kuri per visus susitikimus su įvairiom pasaulio komandom ėjo be pralaimėjimo ir finalinėse varžybose Albanijos komandą nugalėjo 81:59 santykiu. Aukso medaliais andovanoti 10 Kauno komandos žaidėjų, jų vadovas TEP FERIS ir treneris NAKUTIS.

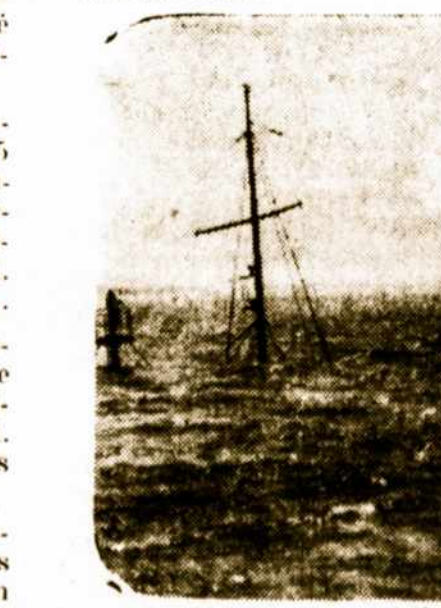
Lietuvių sportininkų laimėjimai Maskvoje buvo pagarbiai paminėti ir žymių Vakarų Europos laikraščių sportiniuose reportażuose. Ypač buvo pabrėžiamas Jono Pipynės iškilimas, kaip naujos žvaigždės pasaulio sporto žvaigdyne.

Ir jaunieji Lietuvos stalo tenisininkai išsikovoję 5 aukso ir du sidabro medalius. SIRUTYTĖ ir ZABLOCKIS gavo net po du aukso medalius (nugalėdami vietuose ir dvejetę).

Namų ir būty nuomų įstatymai patvarkyti taip, kad ekonomikai pasiturtinti asmenys ir bendrovės turės skaitytis su namų savininkais. Savo namų nei nuominti neturinti nuomininkai ir mokanti labai žemas nuomas, gali būti priversti mokėti dvigubai, kad jo gaunama nuoma nepažeidžia nuosavybės išlaikymo išlaidų. Ginčus spręs Nuomų Komenra.

C. G. T. (Generalinė Darbo Konfederacija) pradėjo savo veikimą vyriausybės ir profsąjungų vadovybių pertvarkytoj formoje. 405 delegatai triukšmingai posėdžiauja nuo pereiną savaitės Buenos Aires mieste.

Buenos Aires mieste, prie Cerrito ir Viamonte, 2. 9. 1957, pastatytas paminklinis traukinėlis, atžymėjimui pirmutinės Argentinos geležinkelio staties „Del Parque“. Prieš 100 metų iš ten pajudėjo pirmutinis Argentinos geležinkelio traukinys, o dabar jo vietoje stovi meno šventovė — Teatras Colón.



Rugpjūčio 27, 1957, Argentinos vandenynse prie salos Juncal, Argentinos locmano (practico) D. Avalos vadovaujamas JAV prekybos laivas „Mormacsurf“ užgavo Argentinos keleivinį laivą „Ciudad de Buenos Aires“, kuris ten pat nuskendo. Iš vandens kyšo „Ciudad de Buenos Aires“ stiebai; helikopteris ir laivai gelbsti plūduriavusius keleivius, kurių apie šimtas žuvo. Ši baisi tragedija sujaudino visą šalį. (Aprašymas telpa atskirai).

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS

La Voz de los Lituanos en la Argentina
Periódico Lituanos Informativo
Fundado en el año 1927
Av. Boedo 737, Bs. Aires. Tel. 97-4444

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai
skaitomas lietuvių laikraštis
Pietų Amerikoje
Spausdinamas savo spaustuveje
ALB Leidyklos ir Spaustuvės adresas:
c. José León Suárez 5684, Bs. Aires.
PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje 50 Arg. pesų.
Urugvajuje 6 Urugv. pezai.
Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Korespondencijas ir pinigų siuntis:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
CASILLA DE CORREO 303, Bs. Aires

VELIONIS JUOZO BURDULIO
RINKINYS LITUANISTIKOS
MUZIEJUJE

Vėlionis Juozas Burdulis tu-
rėjo iš Lietuvos atsigaubęs ke-
liolika dalykų, daugiau ar ma-
žiau surišų su Lietuva, ar ją
primenančių. Jūs norėję panau-
doti ARGENTINOJE, kur jis di-
džiąją savo amžiaus dalį gyveno,
kaip medžiagą muziejui ar pa-
rodai. Turėję įvairių sumanymų,
bet prie jų įgyvendinimo nebe-
priėjo.

Dabar jo sūnus, teisininkas GE
DIMINAS BURDULIS, norėda-
mas, kad tie dalykai nuolat ir
nebepertraukiamai būtų lietuvių
rankose ir įsitikinęs, kad yra ne-
tikslu juos laikyti pavienio as-
mens žinioje, tad medžiagą įteikė
„Argentinoje Lietuvių Balsui“ įkur-
tam pirminiam Pietų Ameri-
koje Lituanistikos Muziejui, J. L.
Suarez 5684, Buenos Aires.

Paminėtini šie Muzieji įteikti
dalykai:

1. XVI–XVII šimtmečių 5 si-
dabrinis lietuviškos monetos.
2. Pirmieji Lietuvos Neprikla-
usomybės laikų (6) popieriniai
centai, išleisti 1922 metais.
3. Pirmojo Didžiojo Karo me-
tu vokiečių Lietuvoje išleisti apy-
vartoni pinigai, „Skolinamosios
Kasos ženklai“ su lietuviškais įra-
šais.
4. Klaipėdos Krašto pinigai,
galiojusieji tame Krašte priju-
ngiant jį prie Lietuvos (4 kom-
plektai).
5. Nepriklausomybės laikų 5,
10, 50 centų ir 1 lito monetos.
6. Rusų imperijos paskutinie-
ji Lietuvoje galiojusieji pinigai.
7. Lietuvos pajuryje surinkti
gintaro gabaliukai. (1 su suak-
menėjusiu jame vabalų).
8. Klaipėdos krašto atvadavi-
mo nuotraukų serija. (34 nuot-
raukos).
9. 2 nuotraukos Dr. J. Basa-
navičiaus kambario, kuriame mū-
sų Tautos Patriarchas gyveno
paskutiniuosius metus. Ir pašar-
voto Dr. J. Basanavičiaus nuot-
rauka.
10. Lietuvos žemėlapis išleistas
Vokietijoje (berods tuoj po pir-
mojo didžiojo karo) lietuvių ir
vokiečių kalbomis, vaizduojantis
Lietuvą su Vilniumi, Gardinu ir
Balstoge.
11. „Wisų Metu Giwenimaj
Szwentuju“ leidinys 1859 metų
su vyskupo Motiejiaus Vėlan-
čiaus „imprimatur“.
12. Anglijoje (anglų kalba)
išleistas atlasas, kuriame telpa že-
mėlapis vaizduojantis Europos
valstybes XVI šimtmečiuje. Di-
džioji Lietuvos kunigaikštija pa-
rymėta nuo Baltijos iki Juodųjų
jūrų.
13. Lietuviškos kortos.
14. 3 Nepriklausomos Lietuvos
geležinkelio bilietai.
15. Klaipėdos vaizdų albumė-
lis, (išleistas Kunkio Knygyno
Klaipėdoje).
16. Mažosios Lietuvos Gelbėji-
mo Komiteto nuotrauka, 1923 m.
17. Lietuviškas vilnonis kil-
mėlis.
18. Meniškas Lietuvos kaimo
staklės išaustas vilnonis ušdan-
galas.
19. Įvairių Nepriklausomos Lie-
tuvos išaigų dokumentų ir raš-
tų rinkinys.
20. 2 pakalkės.

Šie vertingi Lituanistikos eks-
ponatai, kiek sąlygos leis, Muzie-
juje bus sutvarkyti ir netrukus
bus visiems prieinami pamatyti.

Šiuo savo kukliu palikimu gar-
bingos atminties senelis Juozas
Burdulis paliko Argentinos lietu-
viams gražų atminimą.

Tai yra gražus pavyzdys vi-
siems Argentinos lietuviams,
kaip apsaugoti lituanistinius rin-
kinius ir visas mūsų istorines
brangenybes.

Uoliau koncentruokime litua-
nistikos dokumentus!

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

Spauda

ATSIŪSTA PAMINėti

LAISVASIS PASAULIS

1. 1957. Neperiodinis leidinis
Leidžia Antikomunistinis For-
tis. Adm. Liūda Mikulskytė. A-
resas: 86-73 78th Street, Wo-
haven, N. Y., USA. Su viršeliu
24 pusl. Egz. kaina pusė dolerio.
Techniškai „L. P.“ gražiai pa-
rytas, bet lietuviška linija ke-
abejonė, kadangi perdėta JA
lietuvių nesugyvenimas ir kom-
nunistiniai toki visuomeniniai
kaip rašytojas Br. Raitis, poet
Juoza Tysliava, prof. Brazaitis
Henrikas Kačinskis, d.
lininkas A. Valskis, VLIKo
kretorius H. Blazas, redaktorius
Balys Gaidžiūnas ir t. t. Front
prieš tokius „komunistus“ ne-
kalingas. Tegul tik daug
Kravčenkų pas mus atsiranda
tuos geriau. Tą mintį turė-
populiarinti filmo ruošėjai. Pro-
pirminkė Liūda Mikulskytė
„Laisvės“ piktavimo metu be-
vo sužalota Onos Jasinskienės
Juliusas ir Marijono Kalvaitis
„L. P.“ rašo, kad Amerikos Lie-
tūvių Tarybos pirminkas Leonas
Simutis tą piktavimą vie-
pavadinio tik „bobų muštynėms“
iš viso atrodo, kad „L. P.“ ironi-
ninkai nori būti per daug indi-
dualūs, vieton sutapimo bent
viena diktatūros priešiniga en-
pe, pasireiškusia kovoj už Lie-
tuvos laisvę.

• KARYS, birželio-liepos nu-
1957. Tarp kita, po vienu
veikslu parašyta: „Elzbieta G.
galiūnėnė su senesniai iš Lie-
vos gautais tautiniais rūbais, r-
rių metų sukakties proga jų
sveikino iš Lietuvos buvę sa-
liai“.

• LAISKAI LIETUVIŲ, po-
pos-rugp., 1957. Apie Literatū-
lankus, tarp kita, ten sakoma
„Vietomis yra gal tik padėm-
toriui suprantamų pastangų. V-
eilėraščiu be ritmo ir be aiš-
minties“.

• THE LITHUANIAN SITU-
TION, Liet. Pasiuntinybės V-
singtono biuletenis Nr. 147, 1957.

• LATVIJA ADMINISTRAT-
VA KARTE, išleista Vakarų E-
ropoje, 1957.

• NEW WORLD REVIEW, po-
pos, 1957.

• UKRAINA LIBRE, Arg-
tinos ukrainiečių žurnalas iš-
nu kalba. Nr. 12/13 išėjo 1
puslapiu.

Knygas ir žurnalus, gaunan-
suminėjimui, „ALB“. Redakci-
perduoda Lituanistikos Muz-
jeus Archyvui: J. L. Suarez 5684,
Bs. Aires, Rep. Argentina.

LIETUVIŲ NAUJAKURIŲ
BANKAS KANADOJE

Montrealyje puikiai veikia lie-
tuvių naujakurių steigtas kredo-
to kooperatyvas „Litas“. Banko
vadovybė sudaro:

D. Jurkus, banko vedėjas; A.
Norkeliūnas, pirm.; B. Povilaitis,
sekr.; J. Bulota, Rev. Kom. pir-
mininkas; A. Skučas, J. Juškevi-
čius, J. Lukasevičius — kredito
komisijos nariai.

„Lito“ kapitalas art. 100,000
dolerių; metinis pelnas art. 5,000
dol. Turi 271 narį.

—Broniaus Vaskelio paskaita
29. 6. 57 Chicago's Morrison vieš-
buty, kur lietuvių jaunimo kon-
grese dalyvavo apie 500 JAV ir
Kanados lietuvių jaunimo, buvo
kūrybinio ir patriotinio turinio.
Aldona Kriščiūnaitė patiekė re-
liginio turinio referatą.

NEPRIKLAUSOMYBĖS TAL-
KOS GRUPIŲ SUDETIS

PLB Vokietijos KV. Informa-
cijos 12. 7. 57 skelbia, kad Lie-
tuvos Nepriklausomybės Tautos
Valdybos sąstatą šiuo metu su-
daro:

V. Rastenis — pirmininkas, Br.
Nemickas, V. Virbickas, V. Alks-
ninis ir Br. Bieliukas — nariai.

Si prieš du metus iš VLIKo
apleidusių ar jame nebuvusių or-
ganizacijų sudaryta institucija
yra įsisteigusi ir Lietuvos Nepri-
klusomybės Fondą lietuviška-
jam darbiui finansuoti. LNF pir-
mininku yra A. Senikas. Kiti jo
nariai yra Lietuvos Atgimimo Są-
jūdžio, Lietuvos Laisvės Kovoto-
jų Sąjungos, Lietuvos Rezistencij-
nės Santarvės ir Lietuvių Tauti-
nio Sąjūdžio atstovai. Prieš kiek
laiko yra prasidėję pasitarimai
tarp Lietuvos Nepriklausomybės
Tautos, VLIKo ir tuose abiejose
veiksmuose šiuo metu nedalyva-
vusiom Lietuvos Fronto delga-
cijų.

ELTOS INFORMACIJOS
IS LIETUVOS

—Kauno hidroelektrinės pag-
rindinė talpa užimsianti 12. ha.
Statyba eina jau daugiau kaip
metus laiko. Anot Vilniaus radi-
jo, jau esą pajudinta apie 5 mi-
lijonai kubinių metrų grunto.
Vietose daubos gylis esąs 15-16
metrų žemiau Nemuno vandens.
Netrukus dauba bus pradėta be-
tonuoti.

—Lietuvos mokytojų ekskursi-
ja rugpjūčio 5 d. išvyko į Čekos-
lovakiją. Pažymėtina, kad tokias
ekskursijas toliau satelinčių kraš-
tų neleidžia, matyt Lietuvos mo-
kytojai nepasitiki.

—Valstybinis Dambavos mede-
lynas šiais metais paruosias 25
tūkstančius jaunų vaismedžių ir
apie 10,000 vaiskrūmių. Šiuo me-
tu atliekamas 120,000 medelių
akivimas.

—Nauji durpių trąšų klodai ty-
rinėjami atitinkamų ekspedicijų
Kudirkos Naumiesčio ir Veisiejų
rajonuose.

—Kiek gausių rugių pavyzdžių
iš kolchozai. Vilniaus radijo ži-
nionis. Kapsuko (Marijampolės)
rajone kai kuriuose kolchozuose
šiemet būsių gauta vidutiniškai
po 18–20 centnerių iš hektaro, o
kai kuriuose derlingesniuose ma-
syvuose net iki 28 centnerių.
Tie skaičiai, žinoma, nieko nepa-
sako apie visos Lietuvos dabar-
tinius rugių derlius.

—Žemės palydovus Lietuvoje
bus galima stebėti lapkričio 5
d. Viso iš Kauno šiemet bus iš-
gabenta į „plėšines žemes“ der-
liui nuimti apie 1,500 jaunuolių,
pranešė Vilniaus radijas. Tai esą
tris kartus daugiau, negu pra-
ėjusią vasarą.

—„Mūsų girių“ naujojo žurna-
lo išėjo pirmasis numeris. Jame
esą gvildinami Lietuvos miškų
ūkio, miškų pramonės ir pana-
šūs klausimai.

VARGŠŲ IR PONŲ PENSIJOS
LIETUVOJE

Pensijas rusų okupuotoje Lie-
tuvijoje dabar gauna apie 68,000
asmenų. Vyrai nuo 60 metų am-
žiaus, moterys nuo 55. Iš užsienų
grįžusieji taipgi gauna pensijas,
jeigu turi formalius įrodymus iš
kapitalistinių šalių darbdavių,
kiek laiko ten išdirbo.

Pasirodo, kad vargšai, gauda-
mi pilnus 100% jų gauto uždar-
bio vistik gauna mažiau, negu
ponai, gaunanti tik 50% jų už-
darbio. Štai ką apie tai sako
pats LTSR. Socialinio Aprūpini-
mo Ministras J. Stumbras:

„Senatvės pensijos apskaičiuo-
jamos taip, kad mažesni atlygi-
nimų gavę asmuo gauna dides-
nį atlyginimo procentą ir atvirkš-
čiai. Pav., gavęs 350 rub. mėne-
sinį atlyginimą, gauna pensiją
visą 100 procentų atlyginimo, o
gavęs virš 1,000 rub. gauna 50
procentų atlyginimo.“

Iš šio oficialaus ministro Stum-
bro pareiškimo „Tėvynės Bal-
sui“ matome, kad Lietuvoje yra
žmonių, kurie teuzdirba vos 350
rublių mėnesiui.

Tai bent „lygybė“!

—VLIKo prezidento naujas

adresas yra tokis: 233 Broad-
way, Room 3014, New York 7,
N. Y., USA.

—VLIKo VT. „pirm. J. Glem-
ža, pasveikins lietuvių skautus
pasaulio skautų sąskridyje Ang-
lijoje, gavo tokį atsakymą: „Nuo
širdžiausiai Jus sveikiname iš Pa-
saulinės Skautų Jamborės, kur
stengiamės garbingai atstovauti
lietuvių skautiškąjį šeimovę.“

—Lietuvos kvota buvo pras-
kolinta iki 2,000 metų. Dabar,
Vašingtonui atskaičius karo tai-
syklėmis išnaudojusius kvotą atei-
vius, vėl daugiau lietuvių galės
įvažiuoti į JAV.

—Kapsuke (Marijampolėje),
atidarius naują universalinę krau-
tuvę, 1,000 perkėjų pirmą dieną
išpirko prekių už 180,000 rublių,
— praneša Elta.

—Sandara cituoja mokslini-
ko Dr. Morris Swadesh studiją
iš „The International Journal of
American Linguistics“ apie įvai-
rių kalbų pasikeitimą šimtme-
čių eigoje, kur pasakyta: „No-
rint patirti daugelio anglišku žod-
žių pasikeitimą, reikalinga paž-
velgti į lietuvių kalbą, kuri yra
motina visų indo-europiečių kal-
bų“.

RIGOLETTO OPERA
IŠEIVUJOJE

Chicago's Lietuvių Vyrų Cho-
ras kovo 30 ir 31 dd., 1957, Mari-
jos vardo gimnazijos salėje vai-
dino Verdi operą „Rigoletto“.
Bent 2,000 asmenų ją aplankė.
Rigoletto rolę vaidino Vladas
Baltrušaitis, Herego — latvis
Valdemars Salna, Rigoletto (an-
trininkas) — Algirdas Brazis, Gil-
da — Monika Kripiuskienė ir
(antrininkė) Juzė Krikštolaitė.
Sparafuile — Jonas Vazne-
lis, Magdalena — Salomėja Va-
liukienė, Giovanna — Danutė
Stankaitytė, Manterone — Sta-
sys Citvaras, Marullo — Juozas
Brazys ir (antrininkas) Bronius
Jančys, Borza — Julius Savrima-
vičius, grovas Ceprano — Valen-
tinus Liorentas, grovėnė Cepra-
no — Elena Blandytė, sargybos
viršininkas — Kazys Skaisgirys
ir pažas — Elena Blandytė. Di-
dikai ir dvariskiai — Chicago's
lietuvių vyrų choro dalyviai. Ba-
leto šokėjos — 12 jaunų S. Vel-
basio studijos mokinii.

Operos vadovai: dirigentas
Aleksandras Kučinas, režisiorius
Kazys Ozelis, chormeisteris Al-
fonzas Gečas, baletmeisteris Si-
mas Velbasis. Pastatymas Vlada
Baltrušaitio, o meninė priežiūra
Vytauto Virkai.

Techninio personalo sąrašė ran-
dame net 32 pavardes. Jų tarpe
Vyta. Valiukų, Alg. Dikinį, Vl.
Būteną ir kt.

Formalus Giuseppe Verdi „Ri-
goletto“ operos rengėjas — Chi-
cago's vyrų, to paties V. Baltru-
šaitio vadovaujamas ir Vyta. Ra-
džiaus pirmininkaujamas choras.

Visuomeninę kepturę šiam dar-
bui sudarė operos komitetas:
Ant. Rudis su žmona, Vyta. Ra-
džius, Leonas Bilduša, Stasys
Antanaitis, Kazys Skaisgirys ir
Vladas Stropus. Išlaidų naštai
palengvinti, operos mecenatai ir
rėmėjai suaukojo apie 1000 dol.

ELTOS PRANEŠIMAI APIE
GYVENIMĄ LIETUVOJE

I Trakus atvyksta daug eks-
kursijų ir iš krašto ir iš užsienio,
skelbia Vilniaus radijas. Tiltas
jungia miestą su sala. Tarp mies-
to ir pilies esančioje saloje atida-
ryta vasaros kavinė. Nutiestas
naujos alejos, kuriose pastatyta
suolukų.

150 vilniečių darbininkų išvy-
ko į Leningradą mokytis ekspe-
rimentinių kasų aparatų fabri-
ke, kad grįžę galėtų dirbti nau-
jai statomam Vilniuje kasų apar-
atų fabrike. Statyba išsidėsčiusi
si 10 hektarų plote Vilniaus šiau-
rės rytų pakraštyje. Fabrikas
bus pirmas kasų aparatų fabrikas
visame Pabaltijyje. Gamins skai-
čiavimo aparatus bankams, tau-
pomoms kasoms, taip pat kasų
aparatus krautuvėms. Gamība
prasidės antai dar šiemet.

Ukmergėje statoma viena di-
džiausiųjų Lietuvoje linų perdir-
bimo įmonių, mechaninė gamyk-
la ir bendrabutis amatų mokyk-
los mokslams. Miesto statybos
trestas stato rajone dar 23 kiau-
lides ir kitus pastatus.

Šiauliu Vėpeto fabrikas, pra-
dėjo gaminti vyriškas vasarines
skrybėles, pranešė Vilniaus radi-
jas. Visi pagrindiniai skrybelių
siuvimo ir presavimo procesai
esą mechanizuoti. Tam tikslui bu-
vo gau 10 specialių mašinų.
Iki metų galo numatoma paga-
minti 10,000 skrybelių.

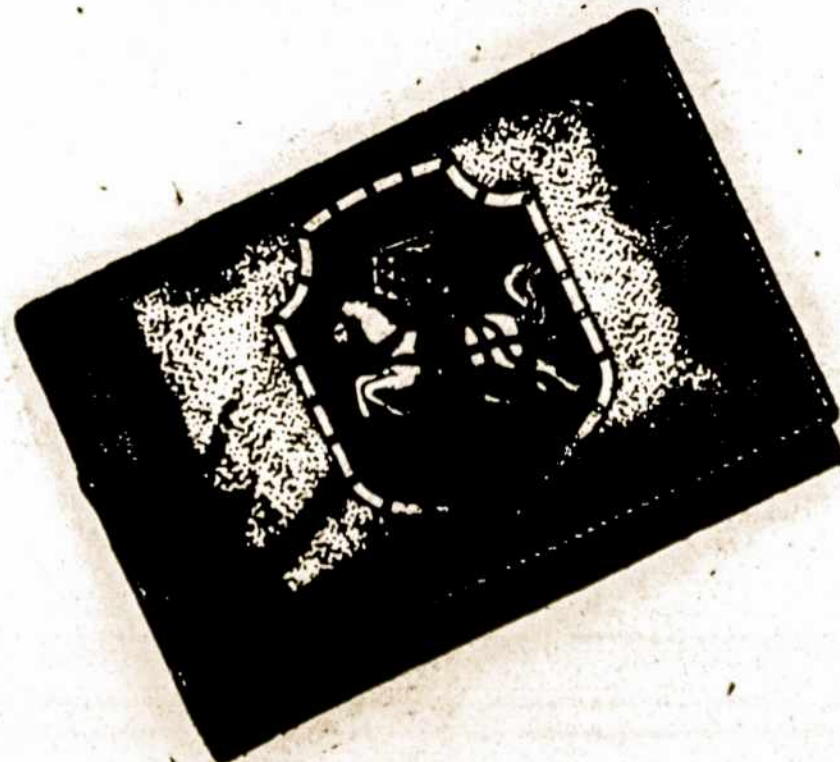
—Lietuvių žurnalistų Sejun-
gos referendumo keliu išrinktoji
valdyba, pareigomis pasiskirstė
sekančiai: Pirm. K. Obolėnas, vi-
cepirminkai S. Narkeliūnaitė
ir A. Salčius, sekr. V. Rastenis,
izd. D. Penikas.

GROBIMO INICIATORIUS
PATS MARKSAS SMERKE

Ir dabar Marksas pasmerktų
Kremliaus tironus, kartojančius
Rusijos carų despotiškus žygius.

Apie dabar Kremliaus tironų
kartojamus despotizmo žygius
„Naujienos“ rašo:

„Marksas ir jo draugas En-
gelas ne tik neskelbė pacifizmo,
bet karštai agitavo už Vakarų
Europos karą prieš Rusijos cariš-
kų despotizmą, kuris pavergė
Lenkiją, Lietuvą ir šūtre m pė
Vengrijos žmonių laisvės judėji-
mą — visai panašiai, kaip kad
padarė su tomis tautomis 20-me
šimtmečiu Kremliaus tironai!“

Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu
Visuomet Atmintina Dovana

Seimos paveiklams, organizacijų istorijos vaizdams, kultu-
riniių ir sportinių parengimų paveiklams apšvalgoms.
Padabinamas bibliotekoms ir šeimų šėdiniams.

Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 45 pal.
paveiklams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina \$180.—

Stundiams užsienius. Kaina 10 dol.

Pareikalavimus su pinigais adresuoti:

„A. L. BALSAS“

Casilla de Correo 303, BUENOS AIRES, ARGENTINA

Asmeniška kreiptis: Av. BOEDO 737, Bs. Aires.

ARBA: José León Suarez 5684, V. Blachello, Bs. Aires.

Geofiziniai Metai

STABYS MISCIKAS

(Specialiai „A. L. Balsui“)

Kiekviena tauta turi savo ypatingus suaktyvųjų metų, žymias dienas: tai nepriklausomybės, tai revoliucijos, tai šiaip kokio nors žyminio įvykio dienos paminėjimas.

Yra taip pat tarptautinių švenčių: pirmą gegužės, motinos, moters, kooperacijos, taupymo dienas bei savaites.

Mokslas irgi turi pakankamai garbingų jubiliejų ir vienas iš jų, gan ilgas, **Geofiziniai Metai**, prasidėjo liepos 1, 1957, ir baigsis 1958 m. pabaigoje.

Anksčiau geofizinius metus dar vadindavo, kai kas dar šiandien vadinama, **Ašigalių Metais**, šiaurės ir pietų.

Geofizikos mokslas labai platus, jis apima visus mokslus apie žemės fizinius reiškinius vykstančius jos gelmėse, paviršiuje ir joje supančioje atmosferoje. Tarp kit ko tyrinėja žemės Tigrą ir jos dydį, paviršiaus formas ir jų evoliuciją, žemės vandenį, upes, ežerus, jūras; požeminio vandenio, ledų ir ledynus; žemės gelmes, gravitaciją, geomagnetizmą ir elektrą, artimus ir tolimus atmosferos sluoksnius ir t. t.

Sie tyrimai vyksta diena į dieną kiekvienoje valstybėje, bet tam tikrais metu laikotarpiais visose pasaulio mokslinėse, puikiai išdirbtu planu, griebsiai bendromis jėgomis, vienas kitam padėdami, kartu, suderintai visus šiuos klausimus tiria, kaip ir vyksta šiais Geofiziniais metais bendradarbiaujant virš 70 valstybių.

Pirmas, ypač ašigalių bendras, suderintas tyrimas buvo įvykdytas 1882-83 m.

Prieš II-rą Pasaulinį karą Geofiziniai Metai buvo įvykdyti 1932—33 m. Vėliau, karai, samyšiai, tarptautiniai ginčai nebeleidė mokslininkams tinkamai bendradarbiauti ir kiekvienas dirbo pas save namie. Siemet visa, pavienių valstybių, mokslininkų, su rinktą medžiagą ir šių metų bendrą patyrimą medžiagą bus sugrupuoti, susistematuota ir po kelių metų, kuomet sužinosime šiuos davinius, žinosime daug daugiau apie mūsų žemę, negu šiandien ir galima drąsiai pasakyti, jog teks fizinę geografiją iš naujo mokytis, nes kas šiandien mums tikri daviniai, ryt gal būt tik bus tik buvus didelė klaidą, taip lygiai kaip buvo tikėta, jog žemė blyna, apie ją visos planetos ir saulė sukasi, pagaliau reikėjo pakeisti tiesą, jog žemė apvali, sukasi apie saulę ir iš visų apie mūsų saulę besisukančių planetų nei žymiausia, nei didžiausia, kaip lygiai mūsų didžioji saulutė vien pipiras prieš erdvėje esančias milijoniškas saules, kurių mes nei akimi nebegalime įžiūrėti.

Maža to, siemet žmogus pamėgė džiūdama Dievą-Kūrėją, nutarė paleisti erdvę keliolika dirbtinių mėnulių ir su raketomis prasisk-

verbti taip aukštai, kur dar niekas nebuvo.

Pirmas šios tarptautinės mokslo įstaigos vadovas ir sumanytojas buvo Pulkovo, netoli Petrogrado, dabartinio Leningrado, observatorijos vedėjas šveicaras Genrichas von Wille.

Siemet ypatingai didelis dėmesys atkreiptas į ašigalius ir bene didžiausios ekspedicijos pasiūtos į Pietų Ašigalių, Antarktį (Antartidą).

Ašigaliais įsivaizduojame tariamą ašį, kuri būk persieigia mūsų žemę ir jungia Pietų Ašigalių su Šiaurės ašigaliu ir kurios ilgis esąs 12.713.623 metrai. Aišku, tokios ašies, fizinės ašies nėra, bet ašigaliai yra vieninteliai žemės paviršiaus taškai, kurie žemei sukuriant apie savo tariamą ašį, visuomet pasilieka vietoje.

Sie du žemės galai ne visuomet yra toje pačioje vietoje, jie perijodiskai savo vietą keičia. Kuomet žemės paviršius buvo ledlaidinis daug gausiau pridengtas ledynais, pav. Šiaurės ašigalis buvęs Baffino žemėje, gi ledlaidis baigiantis buvo Grenlandijos saloje iš kur po tūkstančių metų atklydęs į dabartinę vietą.

Šiaurės Ašigalių pirmas pasiekė 1909 m. amerikietis Peary, gi Pietų Ašigalių 1911 m. norvegas R. Amundzenas. Pirmą kartą Š. Ašigalių perskrido 1926 m. Norve orlaiviu Amundzenas, o P. Ašigalių 1929 m. A. Birdas.

Ašigalių tyrimas nėra sportas, kaip daugelis galvoja, nėra vien garbės ar rekordų įieškojimas, nėra taip pat grynai „nepraktiško“ mokslo objektas, bet būtinas reikalas pasaulio žemės ūkiui. Jei šiandien Vilniuje, Buenos Airezė, Berlyne, Paryžiuje ar Londone observatorijos kartais mums pameluoja apie ryt dienos orą, pranašauja saulėtą dieną, o iš tiesų lyja, tai vien todėl, kad nepakankamai iširta ašigalių atmosfera, oro srovės, ledų judėjimai ir pati ašigalių prigimtis.

Jei ten būtų viskas taip aišku, kaip mūsų pašonėje, būtų galima orą nuspėti ne tik vienai, dviem dienoms, bet dargi savaitei ir daugiau.

Ir 1957—58 m. norima, jau su projektuota, padaryti vėl vieną „puolimą“ ant ašigalių, kad įstengtų viso pasaulio mokslininkai išplėsti visas paslaptis, kurios dar nesurastos ir kurias tirti vyko tiek daug gabų, narsių mokslininkų primityviškiausiomis priemonėmis, aukodami dargi savo gyvybę.

Jeigu šiandien veik visuose kraštuose garbinama „Nežinomo kario kapas“, tai ašigaliuose būtų galima pastatyti du milijoniškus, tarptautinius paminklus, kurie būtų galima pavadinti:

„Žinomų mokslininkų, be žinomo kapo, paminklas.“

Tiek šiaurės, tiek pietų, ypač šiaurės ašigalyje, yra žuvę daug žmonių ir jų kapai nesurasti: jie virto tokia pat paslaptimi, kaip ir viskas ašigaliuose.

Ašigaliai senai žinomi, bet ilgai jais nesidomėta; dargi šiandien šiaurės ašigalis ne tiek krepia dėmesį, kaip Pietų, kuris yra sausuma ir pilnas metalų taip reikalingų visiems kraštams ir jų pramonei.

Jau nekalbant apie mokslinę reikšmę, šiandien ašigaliai vaidina didelį vaidmenį ir karinėje strategijoje.

Šiandien ašigaliai svarbesni, negu tokia Sachara ar Brazilijos neįstirtos vietos.

Jau ir šiandien jie daugelį metų, daugeliui turtus krauna.

Paimkime tokį paprastą dalyką, kaip banginių gaudymas. Daugiausia banginių yra Šiaurės Ledynuose Vandenynė ir jų gaudymu užsiima ištisas laivynas. Vieni norvegai prieš II-rą Pasaulinį karą buvo idėję apie dvidešimt milijonų dolerių.

Per metus, oficialiai, užmušama virš 30.000 banginių iš kurių viert riebalais gaunama 30 milijonų dolerių. O kiek slapta užmušama?

Banginių gaudymas maitino apie pusantro tūkstančio žmonių, jų tarpe ir keliadešimtis lietuvių, tiek Pietų, tiek Šiaurės (rusų) vandenynuose.

Maža to, storas ledų sluogsnis ašigaliuose dengia didelius žemės vidurių turtus.

Juk reikia atminti, kad ledai, dengia abudu ašigaliu — nėra amžinybė. Jie neatsirado tuojau, kaip žemelė sustingo atsidalinusi nuo motutės saulės; prieš tai ten augo atogrąžių augalai, tie medžiai iš kurių vėliau, kaip Europoje ir visame pasaulyje, suakmenėjo anglis.

Špiebergene jau dabar kasama anglis.

Tiesa, kol kas tie turtai nepasiekiami, bet mokslui, ypač technikai žengiant tokiais milijoniškais žingsniais pirmyn, bus surasta būdas prasiskverbti pro le-
 mos, isikasti į žemę ir išsiūpti jos turtus.

Ne tik akmens anglis, yra uraniaus, yra brangių metalų. Juk jei š. Sibiro dalyje randasi įvairių metalų žemės viduriuose ir dargi žemės paviršiuje, tad š. ašigaliu salose yra tas pat. Paimkime Aliaską, kurią taip pigiai Š. Amerika nupirko nuo Rusijos ca. 1867 m. Ten rasti turtingiausios šaltinių, o ar toli amžinybių ledų sritis? Be to, reik atminti, jog šiandien naftos šaltiniai nerikalinga sausuma, ji gaunama ir iš jūros dugno.

O susisiekimas orlaiviais! Juk daug trumpesnis ir geresnis oro susisiekimas tarp Amerikos ir Europos su Japonija lekiant per š. ašigalių, negu senais or keliais. Šiandien žmonija puikiai žino kokį vaidmenį gali suvaidinti ašigaliai, ne veltui jau šiandien kiek viena valstybė nori sau užsitikrinti savą karnelį, ypač pietų ašigalyje (prisiminkim Argentinos ir Čilės ginčą su Anglija).

Šiandien ašigaliai, kaip vakar Amerika. Juk puikiai įrodyta, kad Amerika buvo bent 500 metų anksčiau atrasta, negu Kolumbas ten nuvyko, bet buvo pamiršta, nebuvo reikalinga. Tokių įvykių istorijoje daug. Kuomet Amerika už karo nuostolių pamė iš Meksikos, New Meksikos ir Kaliforniją, daugelis skaitė tai nuostolingų bizniu.

O šiandien vargu Amerika dar gi būdama 1929—31 m. ekonominiame krizyje, sutiktų tuos kraštus perleisti Meksikai dargi už Meksikos naftos šaltinius.

Ar earinė Rusija, žinodama koki turtai slėpėsi Aliaskoje, būtų pardavusi Amerikai? Ir tokių pa vyzdžių yra šimtai.

Štai šiandien viso pasaulio diplomatai suka galvas, kaip išspręsti teritorijų klausimą Tolynuose Rytuose, o kadaise genialus Vokietijos valstybės vyras vadinamas „geležinis kaneleris“ Bismarkas pasakė, jog Telmiejį Rytai neverti nei vieno Pomeranijos granadieriaus kaulo!

Šiandien rūpi ne tik ašigaliai, bet ir salos, saulės vedančios ašigalius.

Danija senai ginčijosi ir vos karas nekilo tarp jos ir Norvegijos, dėl Grenlandijos salos. Šiame ginče Š. Amerika irgi pasi-
 naudojo savo šunkeliui tėti ir šiaurę: 1916 m. Š. Amerika pri-
 pažino Danijai Grenlandiją ir už tai pasisavino Virginijos salą.

Tepamėgina kas nors Špiebergene pašėimininkauti. Nedrįs... Štai, apie 1933 m. norvegai dar-
 gi visą Rumunijos pirmą šiaurės tyrimo ekspediciją priverstinai ištrėmė iš Špiebergeno, nors iki I-o Pasaulinio karo Špiebergeno niekas nesisavino.

Nuo karnių grobstymo neatsilieka nei carinė, nei sovietinė Rusija. Dar 1916 m. rusai pareiškė savo pretenzijų į Prano Juozapo žemę, gi šiuo laiku sov. Rusija sistematiškai, dargi nesutikdama rimto pasipriešinimo, skverbia šiaurės ir, galit būt tikri, kuomet kiti pabus, Rusija pareiškė: — Viskas mūsų buvo ir liks!

Rusijos ledlaužiai ir daugelis kitų, tiek karo, tiek transporto laivų, iš šiaurės srities nei minu-
 tei nepasitraukia, mažą to, tarptautinio Geofizinio Meto dėka — įsikverbė į Pietų Ledynotą kontinentą su savo ekspedicija ir pažiūrėsime, kas juos iš ten po metų iškrapstys!

Ginčai nesibaigia. Vokietija, pati būdama šiaurinėje žemės rutulio dalyje, reiskia pretenzijų į pietų ašigaliu kai kurias sritis, ypač į vadinamą Vilhelmo II žemę. Australija senai veda ginčus su Anglija dėl Vilkes žemės, kurią australai skaito savo teritorijos dalimi.

Prancūzai su Angliais (įsivaizduokit, nei su Argentina, nei su Čile) ginčijasi dėl kai kurių pietų ašigaliu sričių. Pav. Adelie žemę Prancūzija skaito savo teritorija (ten siemet yra jų mokslinė ekspedicija) nuo 1824 m., gi anglai tvirtina, jog jie jau 1910 m. užėmė Heardo salą, kuri priklauso prie Kerguelių salų, kurias surado anglai dar 1840 m. ir nuo to laiko skaito visas aplinkines salas savo nuosavybe, kaip neteisėtai turi užėmę Malvinų salas!

Amerika taip pat veda su Anglija ginčus dėl pietų ašigaliu sričių ir jokiū būdu nenori nusileisti. Kuomet garsus Birdas gyveno „Mažojoje Amerikoje“ ir vykdė tyrimus, Anglija gan aiškiai davė Amerikai suprasti, jog ji Birdą skaito savo šalies svečiu ir leidžia jam vykdyti mokslinius

FOTO "DANY"

Fotografuoja dieną ir naktį krikštynas, sužieduotuves, vestuves ir visokius pobuvius Jūsų namuose Nuotraukų revoliavimas ir kopijos. Nuolaida pristatysiems šį skelbimą: Beron de Astrada 6631, Buenos Aires.

tyrimus, t. y., jokiū būdu negalvoja pripažinti kokių nors teisių Amerikai į „Marės Bird“ ir „Mažosios Amerikos“ žemes...

Ir kaip juokingai beišrodėty, gali būt, jog kaip šiandien mes skaitome apie karo pavojų Tolynuose Rytuose ir visame pasaulyje dėl ten esančių žemių, mūsų vaikai skaitys ryt apie Anglijos, Amerikos, Rusijos, Čilės ir Argentinos, dargi Japonijos kariuomenių siuntimą į pietų ir šiaurės ašigalius, kad apgintų „jų“ teritoriją.

Tai labai galima ir dargi netolimoje ateityje, bet tai būtų didžiausias pasityčiojimas iš tų aukų, iš tų mokslininkų, kurie savo asmeniškų turtus, gyvybę aukėjo tų sričių suradimui, tyrimui ir tuomi suteikiant reikalingas, naudingas žinias visam pasauliui, visai žmonijai be vėliaus, be tikybos, be partijos sektancizmo!

Be... mūsų „kultūringas“, „civilizuotas“ pasaulis mažai dėmesio krepija į tokius „dangiškus“, „romantiškus“ dalykėlius. Buvo aukos, aukos visuomet bus. Idealistinės? Juokai! Du pasauliniai karai pareikalavo virš šimto milijonų aukų kovojant už „laisvę, laisvą apsisprendimą, žmoniškumą“ ir kuo baigė? — Dar dides-
 nės žemės dalis pakliuvo bauria-
 usion vergijon, negu buvo prieš
 šiuos du pasaulinius karus!!!

(Pabaiga sek. num.)

• PARDUODU „GALPONĄ“ su 4 žemės sklypais, pusė kvadros nuo asfalto, netoli SLA, parduodama geromis sąlygomis. Savininkai lie-
 tuviai. Teirautis vietoje: Emilio Castro 1931, Lanús Oeste. TE. 97-4444.

Klemensas Jūra.

KLAJONO MOTINA

Tu atsimeni, broli, švelniausias rankas,
 Glamonėjusias meiliai jaunatvės varguos.
 Gal — išbluko krūtinėje brangus vardas tas —
 Vardas motinos — mielas minčių sukuriuos!

Kai klajoji, broliuži, gyvenimo lankoje —
 Ziedų kvapnis vilingai pavergia tave.
 O senelė vis ilgis kaimo lūšnoj menkoj
 Ir jau baigia kelionę pilkos žemės take...

Švelnią kaktą raukšlėja vargai išgyventi,
 Rudenine migla nušarmojo kasas.
 Nedalia, liūdesiai baigia žemien palenkti —
 Skruostuos žėri dažnai — nenudžiūsta rasa...

Jos jautrioji širdis, tyros meilės jausmai
 Palydėjo tave juodo vargo takuos, —
 Kai sugrįši, klajūne, vėl gimtinės laukais,
 Tu suklupsis prie kryžiaus... gale kiemo — kapuos!



Nuosavybių Administravimas

Juana Dailydaitė, vedėja
 RODRIGUEZ PEÑA 382, 2° A-B, TE. 40-7526, 3220
 Perka ir parduoda nuolatines namus. — Suteikia paskolas pagal namų
 žemes ir statybų garantijas nuo 2 iki 15 metų už 9%.

CONSTRUCCIONES DE HORMIGÓN ARMADO

ANTANAS PUIŠYS, Savininkas

c. Rio de Janeiro 4431, Lanús O.; TE. 241-2537

(Trys kvadros nuo Poliklinikos Lanús)

Inžinieriai-Archtetkai, Statybininkai ir namų savininkai:
 pasibaigę problemas! Stogus, tankus, laiptus, maudymosi
 baseinus ir viską šioj srity — Hormigón Armado, skubiai
 ir be jokių rūpesčių Jums padarys ši atsakomą firma.
 Visais reikalais teiraukitės pas jos savininką Antaną Puišį.

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JŲSŲ SVEIKATĄ!

PATOGUS VAIKŠCIOJIMAS —
 GYVENIMO MALONUMAS! Aplankykite mūsų konsultoriją,
 kuri yra visuotino pasitikėjimo.

CHRISTIAN

PEDICUROS

Kalba lietuviškai ir vokiškai

Moderniškas kojų gydymas.

Pasiskirkite valanda.

Giribone 1187; TE. 54-2940

(Kampas Avenida Forest 1100)



HOSTERIA MUNRO

K. STANKEVIČIAI ir V. PALAČIONIAI, savininkai

V. Sarsfield 5700; TE. 740 - Munro - 00083

Lietuviški valgiai. Patogi vieta automobiliams. Priveža ko-
 lektyvai: Iš Tigre-Liniers 143; iš Belgrano 230; iš Chaca-
 rita 10; iš-Constitución: Cooperativa Azul 3.

Stanislovas Timinskas

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

"COCHERIA MITRE"

B. Rivadavia 718, — Piñeyro — Bs. Aires

TE. 22-2045

Palaudoja, atlieka formalumus, išima do-
 kumentus. Nelaimės metu ir savo
 kaimynams patarkite šaukti
 22-2045.

KOMERCINIŲ ĮRENGIMŲ

FABRIKAS "CEFRAL"

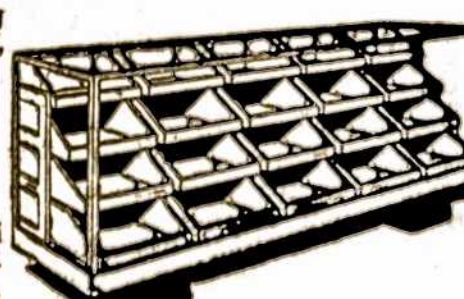
F. Čepas & A. Čepas,

savininkai

NOGOYA 4751/53.

Buenos Aires

Medžio ir stiklo įrengimai

krautuvėms ir fabrikyrų rai-
 tinėms. Reikalaukit kaino-
 raščių.

GERIAUSIŲ PASAULIO BŪVIŲ

PIANAI

Steinway y Sons - Geisler - Zeits
 Bonisch - Sprunk - Kaim, etc.
 Parduoda geriausiomis sąlygomis

IGNAS ANDRIJAUSKAS

Atlieka visokius techniškus darbus

ir stygavimą.

c. Juan de Garay 151 — Villa Lynch

T. A. 755 - San Martín - 0163



Peinados „Gaston“

EMILIA PASTARNOKAITĖ dē PETKOFF

savininkė ir vedėja

General Rivas 470 — ISLA MACIEL

Telefonai: 22 0201 ir 22 2901

Pasiakirkite valandas.



Automobilių Taisymo Dirbtuvė

BRUNO MARČULEVIČIUS, VEDĖJAS IR SAVININKAS
 CENTENERA 3176 — Nueva Pompeya — T.E. 91-9787

(Reparación y Ajustes. Carburación - Electricidad). Taipgi parduodamos dalys visokiems automobiliams, pasiteiraukite — būsite patenkinti ir savo draugams rekomenduosite Bruno Mar-
 čulevičiaus tašrį.



Moteris ir Pasaulis

VINCĖ JONUŠKAITĖ
IR MŪSŲ DAINA

Vincė Jonuškaitė-Zauniene Argentinai lietuviai geriausiai prisimena iš 1939 metų Lietuvos Vals tybės Operos artistų gastrolių. B. Aires meno šventovėje — Teatre Colón. Ji čia dainavo klasiškas operas su Kipru Petrausku, Petru Oleka, Juozu Mažeika (pastarieji trys likę Lietuvoje) ir Ipolitu Nauragiu, kuris, kaip lygiai Vincė Jonuškaitė, dabar gyvena Jungtinėse Amerikos Valstybėse.

Juos visus, o ypačiai Kiprą ir Vincę, Buenos Aires lietuviai gerai prisimena iš tų pasaulinio garso artistų lietuvių dainavimo Argentinos sostinės lietuviams Mariano Moreno teatro koncerte, kur buvo tokia publikos spūstis, kokios nei tas teatras, nei pasaulinių teatrų mūsų artistai nebuvo matę. (Prisimintina, kad to koncerto proga „A. L. Balsas“ išleido specialią savo laikraščio numerį tokiu skubiu tempu, kad iš teatro einanti publika nešėsi „A. L. Balsą“ su savo (publikos) paveikslu pirmame puslapyje).

„Bravo, tikrai amerikoniškai padarėte!“ — kalbėjo mūsų artistai. Kalbant apie Jonuškaitę-Zauniene tenka pasidžiaugti, kad ši švėtinai lietuvių liaudies dainų pildytoja yra aplankiusi svarbiausias meno šventoves visame pasaulyje, rimtai pagarsindama mūsų tautos vardą, jam žindama Lietuvą aukščiausiose meno sluoksniuose.

Štai trumpa Jonuškaitės biografija:

„VINCĖ JONUŠKAITĖ, buvusi Lietuvos Valstybės Operos solistė, mezo-sopranas, gimė Subačiūje, Panevėžio apskrityje. Dainavimo mokėsi Berlyno Staatliche Akademische Hochschule fuer Musik. Toliau tobulinosi Romoje, Paryžiuje ir New York'e. Dainavo visas vedamasias mezo-sopran partijas Lietuvos operos repertuare. Dainavo Paryžiaus Grand Opera ir Opera Comique, Pragos Teatre, Buenos Aires'e Teatro Colón ir Pabaltijo Rygos ir Talino teatruose. Su lietuvių dainomis rodėsi Romos, Palermo, Venecijos, Paryžiaus, Berlyno, Vienos, Miuncheno, Skandinavų, Pabaltijo, Pietų Amerikos ir k. scenose. Dabar gyvena New York'e, JAV.“

O štai ką apie šią mūsų lietuvių sako „Encyclopedia Americana“:

„Lietuvių liaudies daina atspindi švėlinį, malonią sielą, ji paprasta ir nuolanki, pilna resignacijos skausme ir atsidavimo seno vės papročiams... Jeigu tautos siela atsispindi jos dainose, tai

lietuviai turi būti skaitomi, kaip ramiausi ir taiklingiausi rasė pasaulyje... Net Gothe ir Herderis semdavosi įkvėpimo iš lietuviškųjų liaudies dainų, kurių yra tūkstančiai ir kurios apdainuoja visas gyvenimo sritis.“

„Argentinos Lietuvių Balsas“.



VINCĖ JONUŠKAITĖ, didžiausia lietuvių dainos meno populiarizuotoja pasaulyje, kurios naujausias plokštelės įsigijo „A. L. Balsas“ Leidykla.

visuomet palaikantis draugingas ryšius su Vincė Jonuškaitė, (dabar New Yorko Lietuvių ir Pabaltijo Moterų Tarybos veikėja New York'e) šiomis dienomis įsigijo jos įdainuotų lietuviškų dainų ir plokšteles. Jonuškaitės dainomis puošiami ne tik Lietuvių Klubo kultūriniai rengimų programai, bet jos paskolinamos radio transliacijoms. Tokiu būdu visi Argentinos gyventojai gėrisi jomis, vis daugiau dėmesio ir pagarbos skirdami mūsų tautai.

Štai Jonuškaitės ir plokšteles įaminti kūriniai, kuriuos turi „A. L. Balsas“:

„Kur prapuolė tas kelelis“, žodžiai A. Vienašindžio, muzika A. Kačanausko.

„Mėlyni varpeliai“, ž. B. Buivydaite, muz. V. Jakubėno.

„Viešpaties pasaulis“, ž. B. Brazdionio, m. G. Gudauskienės.

„Pasakykit“, liaudies daina, muz. A. Račiūno.

„Oi, ant kalno“, liaudies daina, muz. J. Gruodžio.

„Plaukia antelė“, l. d., muzika V. Jakubėno.

„Aš per naktį“, ž. B. Buivydaite, muz. K. V. Banačio.

„Esk, karvute“, l. d., muz. J. Gruodžio.

„Oi, kas sodai“, l. d., muz. J. Karnavičiaus.

„Ar atminsi“, l. d., muz. A. Račiūno.

„Anoj pusėj marelį, l. d., muz. E. Galievičiaus.

„Už jūrelį, už marelį, l. d., muz. J. Žilvičiaus.

„Mano gimtinė“, žodžiai Malronio, muz. Stasio Šimkaus.

„Už aukštųjų kalvelių, l. d., muzika V. Jakubėno ir A. Račiūno.

„Spragilų daina“, l. d., muzika — J. Gruodžio.

Savu laiku „A. L. Balsas“ pastangomis Argentinoje tapo multiplikatos Kipro Petrausko ir Onos Katkauskaitės (Metropolitan Operos artistės Ana Kaškas) plokšteles, bet jų jau seniai neliiko rinkoje. Dabar „A. L. Balsas“ yra gražus pasirinkimas „Kanklių“, „Aitvarų“ ir kitų lietuviškų plokštelių.

Atminkime:

Per dainą stiprėja galinga vil-tis!

E. Radviliskietė.

SALOMEJA NARKELIŲNAITĖ

JUNGINĖSE TAUTOSE

Žurnalistė Salomeja Narkeliūnaitė Jungtinių Tautų Organizacijoje New York'e sutiko visą eilę lietuvių.

Petrus Gudisškis priminė dip-lomatus, Elena Legeckienė skaičiavo JTO išlaidas, Lūda Gri-gaitė septyniame aukšte rašo mašinėle, Vilimas Slovikas atsto-vams pyragaičius kepa. Ten pat dirba ir Jonas Draskinis.

Lietuvių sūfinka pasaulines garsenybes.

Žurnalistė Narkeliūnaitė savu laiku ten užkalbino ir Juozą Ma-tulį, atvykusį iš okupuotos Lietu-voš.

—Vilija Čepaitė, pirmąja mo-kine baigusi Milton High School, gavo stipendiją keturis metus studijuoti Bostone Girls Simmon's College. Vilija yra duktė žino-mųjų skautininkų dr. V. ir L. Čepų.

—Diana Papievytė, viena iš geriausių Hartfordo, Conn., dai-nininkių ir tautinių šokių šokė-ja, taip pat veiki skautė, visas šios vasaros atostogas praleido Chicagoje.

—Mokytoja Nelida Stašytė 21. 8. 1957, savo tėvų namuose Beris-ske, minėjo savo jauno amžiaus suaktį, Vaisių dalyvių apdova-nojo pavyzdinę lietuvių. J. S.

—Ilda Kučinskaitė, 16 metų amžiaus, 24. 8. 57 iš Buenos Ai-res lėktuvu iškrito į JAV pas savo gimines, kur tęs Argentin-oje pradėtą mokslą. Jos tėvai gy-vena B. Aires miesto dalyje Vi-lla Pueyrredon.

—Bruna Galbuogytė, S. Stane-vičiaus žmona, sulaukė sūnaus, kuris pakrikštytas Marcelo-Sima-no vardu.

VARDAN TEISYBĖS

(Dėl Pirmojo Lietuvos Moterų Kongreso)

Šį mėnesį sukanka lygiai 50 metų, kaip rašytoja Gabrielė Petkevičiūtė-Bitė 1907 metais, rug-sėjo 23-24 dd. buvo suaukusi Pirmąjį Lietuvos Moterų Kongre-są Kaune.

Kadangi tūli laikraščiai to kon-greso suaukimo kreditą bando priskirti kunigams, tat leiskite pasakyti teisybę.

Įminėtą kongresą Bitė buvo kviečiamos visos Lietuvos moter-ys be pasaulėžiūros skirtumų. Bi-tė pasipriešino atžagareiviams, kurie prezidiuman sūlė vienos srovės žmones ir tūli kunigą Ji pati pirmininkavo kongresui. Ja-me dalyvavo Julija Zymantienė-Zemaitė ir skaitė savo referatą apie kaimo moterų padėtį. Abi minėtos rašytojos tapo išrinktos į Vykdomąjį Moterų Komitetą.

Nusivylę atžagareiviai, su gar-siuoju pralotu K. Olšausku pry-saky, 1908 m. balandžio 28 d. su-saukė Lietuvos Katalikų Moterų Suvažiavimą, kurin neįsileido Ze-maitės, kadangi ji buvo išrinkta, į Pirmoio Kongreso Komitetą, o pralotas Adomas Dambrauskas-Jakštas savo laikraštyje parašė, kad Bitė yra maištininkė ir pa-dori katalikė neturėtų nei atsi-sėsti prie jos. Ją pašalino ir iš „Blaivybės Draugijos“.

Bitė ir Zemaitė, kaip Lietuvos moterų atstovės, dalyvavo Visos Rusijos Moterų suvažiavime, įvykusiame Petrapilyje 1908 metais, gruodžio 13 dieną. Tais pačiais (1908) metais Bitė iniciatyva bu-vo suorganizuota Moterų Sąjun-gai, apie kurios tikslus ji rašė liaudininkų spaudoje: Vaikai auk-lėjimas, švietimas, moterų teisių lygybė.

1910 metais Bitė parašė kny-gelę „Moterų Klausimas“, kurio-je gyveno moterų teisių, politin-ės ir visuomeninės problemos bei pasmerkė ekonominį moterų laisvų varžymą.

Taigi Pirmojo Lietuvos Moterų Kongreso iniciatorė, vadovė, aktyvi visuomeninė ir rašytoja Gabrielė Petkevičiūtė-Bitė, 1920 metais Lietuvos gyven-tojų tapo išrinkta į Lietuvos Par-lamentą (Steigiamąjį Seimą), o kaip vyriausiam amžiumi atstovė, ji atidarė pirmąjį Seimo posėdį. Tai tolė yra istoriniai faktai, ku-rių jokia srovė neturėtų kraipy-ti.

1957 m., rugsėjo 1 d.

—Birutė Petrauskaitė, buvusi ilgametė Lietuvių Centro sekretorė, 31. 8. 57, savo namuose — geros mamytės Petronėlės Pet-rauskienės, dėdės K. Deveikio-Pipiro gausios šeimos ir tetos Ki-sielienės bei pusseserių draugys-tėje — atšventė savo gimtadienį. Sukaktuvinė gavo gražių do-vanėlių, o iš „A. L. Balsas“ leidė-ju, kaip pasižymėjusi lietuviška-me visuomeniškame veikime, ga-vo gražų odinį albumą su Vyčiu ir jrašu.

Marytė.

KASDIENINIAI REIKALAI

IR II-JI LAZDYNŲ PELĖDA MİRĖ LIETUVOJE

Argentinoje gyvena Lazdynų Pelėdos sūnus

Didžioji mūsų tautos klasikė, Sofija Pabilliauskienė — Lazdy-nų Pelėda, mirė 1926 metais. Jos sesuo, Marija Lastauskienė — Lazdynų Pelėda, sulaukusi 85 m. amžiaus, mirė Kaune liepos 19, 1957 m.

Sofija ir Marija daug veikalu yra parašiusios bendromis jėgo-mis, pasirašydamos bendru pseu-donimu — Lazdynų Pelėda. Gro-zinės Literatūros Leidykla 1956 metais išleido septynis Lazdynų Pelėdos raštų tomus.

Lazdynų Pelėdos yra bajoriš-kos kilmės. Sofijos sūnus su savo šeima gyvena Argentinoje, Sala-dillo-Rosario mieste ir yra pirmi-ninkavęs to miesto Lenkų Sąjun-gai, tuo pačiu laiku bendradar-biaujantis ir mūsų spaudoje.

Marija buvo LTSR pensininkė, nusipelniusios meno veikėjos titu lo laureatė, apdovanota medaliu „Už šaunų darbą didžiajame tė-vynės kare 1941-1945 metais“.

Lietuvių tautos literatūros is-torijoje, bendrai šių seserų sukur-ti raštai, paliks amžiais neišdij-domi.

„Tiesa“ 21. 7. 57 Vilniuje iš-spausdino nekrologą, kurį pasira-šė šie rašytojai:

J. Apyžius, J. Baltušis, A. Palt-rūnas, S. Čiurlionienė, J. Dovy-daitis, A. Griecius, A. Guzevičius, J. Grušas, A. Jonynas, K. Kor-sakas, A. Lastas, J. Macevičius, E. Matuzevičius, E. Miežaitis, V. Mykolaitis-Putinas, V. Mozū-rūnas, V. Reimeris, I. Simonaitis, M. Šluekis, J. Šimkus, T. Til-vytis, K. Vairas-Račakauskas, A. Venclova ir A. Vienuolis-Zukauskas.

—Birutė Savino, moterų gro-zio saliono „Berta“ savininkė ir vedėja, sykiu su savo vyru, Juan Carlos Savino, kuris yra Sveika-tos Departamento inspektorius, ketėja savaičių atostogų pralaido prie ežero Calamuchita pp. Pal-šų pensione „Lituanica“ ir La Palda viešbučiuose.

—Vida Balseytė Kanadoje lai-mėjo grožio karalienės titulą ir 50 dolerių premiją. Toronto dien-raščiai, rašo, kad „Miss Lithua-nian Vytis“ tapo „Miss Progress Club“ Grožio Karalaitė.

E. S. K.

FARMACIA MARINI

A. Daukšytė-Marini,

vaistinės savininkė

Parduodami vaistai pagal

Argentinos ir Lietuvos

receptus.

Pringles 2002 — Lanús Este

TE. 241-1617

PASIRYMEJUSIOS LIETUVOS SPORTININKĖS

Pirmenybės pasibaigė Vilniuje

liepos 25 d. 30 km. ėjime pirma-sis baigė „Žalgirio“ sportininkas Kisieliovas, nuėjęs tą distanciją per 2 val. 39 min. 37,4 sek. 30 km bėgime laimėjo Tumėnas, išeikęs nuotolį per 1 val. 43 min. 46,8 sek. Karaliūnaitė 800 metrų įveikė per 2 min. 15,8 sek. Rutulio stūmimo moterims Veikalaite nu-stūmė 12,72 m. Šuolyje į aukštį čempionu liko Petrušauskaitė, persėkusi 1,45 m. 80 metrų bar-jeriniame bėgime nugalėjo I Ein-kevičiūtė, nubėgusi distanciją per 11,5 sek. Respublikos čempio-nu kūjo mėtyme tapo Jasčėtina-s, nusiviedęs 52,12 m. 200 met-rų distanciją įveikė B. Petrikaitė per 25,8 sek. 200 metrų klūdinia-me bėgime laimėjo S. Balsys re-zultatu 25,7 sek. Pirmą vietą tri-šuolyje laimėjo Jancikas, nušū-kęs 14,70 m.

E.

—Irenė Gruodytė, Buenos Ai-res universiteto chemijos fakulteto studentė, rugpjūčio pabaigoj persikėlė Kanados Universite-tan Otavon, kur per metą laiko galės baigti Argentinijoje kelis me-sus studijuotos kelios mokslų. Jos brolis jau prieš kelis metus per-sikėlė Kanadon, sesuo su vyru iš-vyko Anglijon, o tėvai (Prof. Do-nas Gruodis su žmona) persikė-lė į patogesnį namą San Martin mieste.

—Beatrice Kleizaitė Kerbelie-nė, kaip būdama Argentinoje, taip dabar Kanadoje puošia lietu-vių spaudos puslapius išeivisko lietuvių gyvenimo jos gaminamo-mis fotografijomis.

—Daktarė Irenė Klusas de Boringher ir jos vyras, Dr. Emi-lio Boringher, dirbanti mokslinį darbą valstybinėje Laboratorio Experimental del Norte, Colonia Benitez, Chaco, taipgi skaito pas-kaitas Universitete Corrientes: ji — bakteriologija, jis — skie-vų gamybą.

—Pranė Prūsaitė streimikie-nė, nelaimingai krisdama savo namuose Berisse (e. 5, Nr. 4527), nusilaužė ranką, kuri turės išbū-ti gipse dar kokį mėnesį. Jos vyras, nemuniųjų scenos veikėjas, dabar pripažįsta, kad šeiminių-kės turi daug darbo prie namų ruošos.

Zuzana.

IVAIRENYBĖS

LIETUVAITĖS PATARIMAS CHICAGAI APSISVARINT

Patricija Drasutis, 9800 So Avalon Ave., 10 metų mokinė, už geriausį svaros šūki gavo auk-so medalį ir 50 am. dolerių eina-mąją sąskaitą banke. Medalį ir dovaną įteikė Chicago prekybos ir pramonės sąjungos preziden-tas Joseph Block, kuris yra ir Inland Steel Corp. prezidentas. Patricijos svaros šūkis sako: „A Cleaner Chicago Starts With You“. (Svaresnė Chicago prasidė-da nuo įsų).

Chicago prekybos rūmai su ruošė Sherman viešbutį pietus, juose buvo pagerbia Patricija Drasutis, laimėjusi pirmą premi-ją už svaros šūki ir Dasvin Dun-ham padaręs geriausią plakatą 45-tai svaros savaitė.

—Marta Montanez, 21 m. am-žiaus ispanė, taip „įsimylėjo“ į sa-vo muzikos mokytoją, garsųjį če-listą Pablo Casals, kad perėitė mėnesį už jo ištekėjo. Jaunaved-žiai šienet sukako 80 metų am-žiaus.

—N. Varanauskienė iš Anstra-lijos atvyko pas savo dukrą į J. A. V-bes. Susipažino su Ameri-kos gyvenimu per du metus ir vėl grįžo Australijon, pas kitos savo dukters šeimą. Anot „Mūsų Pastogės“, jai geriau patinkanti Australijos saulėtoji Adelaidė, negu Amerika.

BUVO 10,000 PUBLIKOS IR 700 ARTISTŲ

Pirmutinė JAV ir Kanados lie-tuvių tautinių šokių šventė 30. 7. 1957 Chicago's Amphitheatre praėio didžiausiu pasisekimu vias atžvilgiais. Susirinko 10,000 ži-rovų. Tautinius lietuvių šokius šoko 700 šokėjų.

Lietuvių festivalį telegrama pasveikino JAV prezidentas Ei-senhoweris. Asmeniškai atvykęs kalbą pasakė Chicago's burnis-tars Richard Daley.

MŪSŲ TAUTINIUS ŠOKIUS ATGAIVINO ISEIVIAI

Pirmame „Sandaros“ puslapy-je 5. 7. 57 V. G. rašo:

Perėitą sekmadienį įvykęs Chi-egoje Šokių Festivalis sužavėjo ne tik mūsų šokius, bet ir svetimo-sius, įskaitant ir miesto majorą Daley. Dienraščio „The Chica-go American“ korespondentė Ann Bazrell, kuri pati yra šokių meno žinovė, labai gražiai atsi-liepė apie mūsų liaudies šokius. Pasak jos, tie šokiai gali užimti svarbią vietą šios šalies kultūri-niam gyvenime.

Taigi, palyginamai į trumpą laiką, mūsų liaudies šokiai gana plačiai pagarsėjo įvairiose šalyse. O pradžia jų stilizavimui suteikė dvi amerikietės lietuvai-tės: Magdalena Avietėnaitė, gi-musi Worcester, Mass., ir Aldona Ručytė-Bulotienė, gimusi Čica-goje.

Jos abi buvo nuvykusios į Lie-tuvą. M. Avietėnaitė dirbo užsie-nio ministerijoje, o A. Bulotienė-Ručytė studijuoti ir mokinti fizi-nės kultūros.

Kai 1936 metais iš Londono atėjo pakvietimas lietuviams da-lyvauti ten vykstančioje tarptauti-nėje šokių šventėje, tai pasirodė, jog Lietuvoje dar nesama scenai paruoštų sąvųjų liaudies šokių. M. Avietėnaitė tuomi labai susi-rūpino ir įkalbėjo A. Bulotienė-Ručytę vykti į kaimus ir ieškoti tautinių šokių.

Surinkta buvo nemažai, bet Londonui buvo paruošta tik tai trys šokiai: Bledzingėlė, Kubi-las ir Kepurinė. Kai lietuvių gru-pė grįžo iš Anglijos ir papasa-kojo kaip jiems ten gerai sekėsi, tuojau pradėta rinkti ir stilizuo-ti liaudies šokius platesniu mas-tu ir jų jau pasireiškė kur kas daugiau.

Prie progos verta pažymėti, jog amerikiečių lietuvių išeivio-je tautinius šokius pradėjo mo-kinti komp. Mikas Petrauskas jau 1907 metais, Bostono „Gabi-jos“, chiegiškės „Birutės“ cho-ristų repetitijoje.

TETOS DIENA

Argentinoje gimė idėja minėti Tetos Dieną kiekvienų metų rug-sėjo pirmą savaitę. Tai idėja Jaunu Moterų Krikščionių Orga-nizacijos (Y. W. C. A.) veikėjos Eti F. de Lodie. Argentinietės tą idėją pasiūlė JAV ir kitų ša-lių moterims.

Visų šeimų, visų tautų visų bendruomenių gyvenime teta vai-dina svarbų vaidmenį. Ji globo-ja našlaičius, savo seserį ir bro-

RADIO EXCELSIOR LR5

Sekmadieniais 9.45 val.

Klausykite lietuvių ir kitų

pavergtų tautų programas:

Sentimiento y Voz del Mundo.

Taipgi klausykite Radio

PORTENA

Sekmadieniais 19 val.

Radio klausytojai prašomi lai-šais pareikšti savo padėkas mi-nėtoms radio stotims už lietuvių meno programas ir paskaitas apie pavergtą Lietuvą.

lių vaikus; ji juos moksline, re-mia materialiai, jais rūpinasi, jiems padeda. Pasaulyje yra daug kilnių tėtų, kurios, likę netekę-jomis, niekuomet neišgirsta ma-lonus kreipimosis ir jas šino did-žiu žodžiu: Mama...

Argentinos Y. W. C. A. susikū-rė prieš 69 metus. Turi virš 1,000 narių. Išlaiko biblioteką, skaityklą, sporto salę ir kalbų bei amatų mokyklas. Nors 90% narių yra katalikės, bet jos pa-čios tvarkosi, be jokių „kapelio-nų“.

Norėtusi, kad daugiau lietuvai-čių priklausytų prie šios kulturi-nės moterų organizacijos, kurios centras yra e. Tucuman 844, Bs. Aires. Atminkime, kad mes da-bar visos esame savos tautos „am-basadorės“. Reikalinga lietuvi-ams jėti į visas intelektualias vie-tinių moterų organizacijas, kad kiekviena proga informuoti vie-tinę visuomenę apie mus ir mūsų šalį.

Su dideliu malonumu dalyva-vau Tetos Dienos įkurtuvėse, ku-rios įvyko Y. W. C. A. salėje 31. 8. 1957. Arbatėlė vaikšinosi 400 viekių. Programą vedė penelė

Lidia Catarinelli. Kalbas pasakė: Y. W. C. A. pirmininkė ponja Leo-nor Stoeck de Llovet, E. Echeve-ria, P. Mastorano, N. F. Rubio ir pianistė Tita Marengo vadovau-jant choras sugiedojo Dainą Te-tos Garbei.

Publikoje dalyvavo tėtų, kurių keliolika suteikia mokslo ir auk-lėjimo galimybės keliems ir ke-liolikai savo gimnazių. 63 tėtis gavo dovanas, o vyriausiomis iš-kilmių tetomis išrinktos Elisa de De Garcia ir Pipa Valiejos. Spre-dinai paskelbė generalinė S. W. C. A. sekretorė Lea R. de Segado.

Su pirmojo stalo kaimynėmis teko išsikalbėti apie lietuvių kal-bą. Kiek galėjau — aiškinau Jų smalsumo patenkimui sekančią dieną pasiunčiau „A. L. Balsas“ išleista Petro Babicko kūrinių Li-tuania Antigua. Pasiunčiau trims: Isabel Renke ir San Isidro, Adai E. C. de Merlo ir San Martin ir M. Bagdalian de Abba ir Boul-gne.

E. Radviliskietė.

—Kauniatė Klečauskaitė 1950 m. sovietai išvežė Rusijon ir nu-teisė 25 metams ištremti į Sibi-rą. Likusi invalidė, buvo atleista ir kurį laiką gyveno Kaune. Šiais metais jos vyro austro pastan-gomis pasisekė jai grįžti į Vien-ą.

LIETUVIŠKOS „KANKLIŲ“ PLOKŠTELĖS — DAINOS

Duetai ir solo.

O. G. Ožinskienė, M. P. Zavi-cienė įdainuotos, Ignei Andri-jauskui lydin pianu.

Po kelių dainų vienoje plokštelėje!

Plokštelės kaina \$ 25.

Galima nusipirkti —

„A. L. Balsas“ Leidykloje:

J. L. Suarez 5684, Bs. Aires —

kaedien darbo valandomis.

„A. L. Balsas“ Redakcijoje: Boedo 737, Bs. Aires, trečiadiė-nių vakarais.

J. M. Zavickų namuose: c. Uriarte 3046, Boulogne Sur Mer.

Rosario lietuviai „Kanklių“ plokštelių gali gauti nusipirkti pas Br. Antanas Švartys, Av. Dia-na 202, Saladillo-Rosario de Santa Fe.

Venezueloje „Kanklių“ plokš-telės gaunamos šiuo adresu: Br. Julio Ožinskis, Colinas de Bello Monte, Av. Bethoven, Edificio Paraima, Apart. 4, Caracas.

VAISTINĖ „NENISKIS“

Korespondentai rašo

LAISKAS „A. L. BALSUI“ IS „BAHIA THETIS“

Rašo Argentinos lietuviukas iš mokslinės kelionės

Argentinos Jūrų Mokyklos laivui „Bahia Thetis“ esant Aircos uoste Dubline, buvau kelionės nusteibintas, kad ir čia mane pasiekė „Argentinos Lietuvių Balsas“. Ypačiai esu dėkingas už malonų atsiliepimą apie mano sešis dainavimą; to meno ji mągoši jau kelinti metai. Smagu girdėti, kad ji koncertavo Lietuvių Klube. Mūsų tėvai mums kvepia daugiausia ką jie gali; brangiausias mums įkvėpimas tai lietuviškas meilė ir pagarba. (Terb. redaktorium, įsivaizduokite jūrinių mokyklos studentų mokslinės kelionės teorijas su įkove... Iš mylimo Buenos Aires išplaukėme birželio 1, 1957, pietų link. Atsakingos mūsų pareigos, laivui bangas rėliant, nusima kietai: Sargybos, pamokos, egzaminai ir darbas. Romaniskumas tapo sunkių pareigų priežiu pildimu. Užsukę į tolimus Argentinos postus Madryn, Comodoro, Rivadavia, Santa Cruz ir Ugnies Žemės uostą Ushuaia, paskutinėje urejome naujo patyrimo, nes mūsų uniforma pirmą kartą tapo psuigta.

Grįždami iš Ugnies Žemės, pra laikėme Puerto Belgrano ir pakukome į gamtos grožiu turtingą Bahiā, kurią pirmiausia pasiekė Brazilijos ateiviai. Ją apžiūrėjus, autiesi kaip perskaitęs krygą pie pirmą pradę Amerikos civilizaciją. Čia viskas kolonijališkai: Gatvės tokios siauros, kad jos praslenka vežimas; maži nameliai surikiuoti kaip karvelinys, kurių spalvų įvairumas priena karnavalus; pilna negrų; linkos perpildytos žmonėmis ir tarstis nepakenčiamas.

Pasiekę Kanarų Salas negalėome atsigerėti gėlių ryškumui ir rvepėjimu. Aplankėme namą, kuriame gyveno Kolumbas prieš Amerikos atradimą. Mums argentiničiams buvo didelė naujiena, kad Kanarų Salose po 22 valandos nepamatysi gatvėje nei dienos merginos. Vietinės valžios pareidūjos jos po 22 valandų privalo miegoti. Čia sutikome r daugiau keistenybių.

Pasukome Ispanijon. Pažinome San Sebastian, Madridą, Toledo. Paviršutiniai jie skirtingi, bet savo dvasia vienodi. S. Sebastianas — turistų sritis, kur girdisi intai kalbų ir rasių mišinį kamba linksni juokai. Madride — veiksmų sukuriai, darbas, katinės, naktiniai klubai, muziejai, parkai; naktis nesiskiria nuo dienos, Toledo — pilno centras, erojiškumo lopšys (El Alcázar), tiltai ir pilys iš 400 metų, Greco namai, visa dvelkia senos Europos dvasia.

Pasiekiamie Airijos Dubliną, aučiamas saksų temperamentas. Ramu ir tylu visur. Nuo 23 valandos miega visas miestas. Atodo, kad airiai visiškai besaliskai link savo spalvingos salos grožio. Pavalgo vieną kartą per dieną, būtent 15 valandą, o paskui trunkia arbata. Pačiame vidurasyje paltas apsisiautę. Movers šviesiaplaukės ir užsimasčiusios. Visa planingai suvienota Net gyvenamieji namai vii vienodos statybos: veltvi čia šiekti konstrukcijos įvairumų. Man baigiant savo įspūdžių apasygą, mūsų „Bahia Thetis“ priplaukė prie Norvegijos krantų.

Jau esame Oslo uoste. Iš čia plauksime Švedijon, Vokietijon, Anglijon, Prancūzijon, Afrikon, į Rio de Janeiro ir Montevideo. Sugrįžęs savo patyrimus asmeniskai papasakosiu „A. L. Balsui“ skaitytojams, per šio laikraščio skiltis. Reiškiu pagarbą ir siunčiu linkėjimus, guardiamarinas — R. Račelis.

Oslo, 23. 8. 57.

„NEMUNO“ PADĖKA

Su didžiausiu pasisekimu praėjus P. Amerikos lietuvių draugijų veteranų „Nemuno“ 48 metų veiklos sukakties minėjimui 24. 8. 57, širdingai dėkoju sostinės ir vietos svečiams, LC pirm. J. Mičiūdui ir sekr. A. Ruplėnui už 2 plokšteles, ekskursanams, SLA pirm. J. Aselai, P. Stalioraičiui ir kt. susivienijimiečiams, kulturiečiams, „Mindaugo“ Valdybai, „ALB“ red. K. Nerkui ir kitiems kalbėtojams.

Didelė padėka priklauso „Nemuno“ jaunimui už pavyzdinę parengimą ir vaidintojus už linksma komediją, o taipgi mūsų Draugijos veikėjams, kurie sugebėjo patenkinti taip skaitlingą publiką.

Pranas Ivoševičius, „Nemuno“ pirmininkas.

Berisso, 2. 9. 57.

DVEJOS VESTUVĖS URUGVAJUJE

Karolis Vitas 11. 8. 57 sukūrė lietuvišką šeimos židinį, apsisvedamas su panele Irene Truckaitė. Iškilnėse skambėjo lietuviškos dainos.

Jaunoji yra Anelės Kanopienės podukra, o jaunasis — Adelės Žukelytės-Vitienės sūnus. Svotas buvo jo dėdė, Petras Žukelis.

Leonardas Viršauskas-Linevičius 2. 8. 57 sukūrė šeimos židinį, apsisvedamas su panele Mirta Bolla.

Po apsisvedimo Civiliniame Registre, puosni vestuvių vakarinė įvyko jaunųjų motinos ir patėvio O. Linevičiūtės-Borsanai namuose.

Vedė: V. S.

PETER BLOND — JAKAVIČIUS RAŠO IŠ VENEZUELOS

Grįžęs Venezuelon jaunuoju Peter Blond (Petras Jakavičius), kurio čia su Josė Mujica įkalbėta novelė „Yo pecidor“ dabar transliuoja Radio „El Mundo“ rašo „A. L. Balsui“ redaktoriui.

„Vėl grįžęs į Caracas, su džiaugsmu prisimenu malonias praeities laika Buenos Aires Lietuvių Klube ir tuos visus malonius Argentinos lietuvius, kurie man suarusė išleistuves, apleidžiam: la gražiā Argentinos šalį.

O man padovanotas Albumas ir jame esanti malonių tautiečių parašai mane žavi ir suartina su Jumis. Labai esu dėkingas visiems.

Prašau perduoti mano nuosirdžiausius linkėjimus pp. P. O. Ožinskams, V. A. Andriuskams, kolegoms iš orkestro „Baltica“ ir visiems lietuviams, kurie buvo taip nuosirdūs su manim.

Lieku su aukšta pagarpa.

Peter Blond-Jakavičius.

Caracas, 8. 8. 57.

DANA ARMONAITĖ IŠBARĖ SOVIETŲ PASIUNTINIUS

Sovietų ambasadoj Vašingtone Nuosirdus ir doras lietuvis nie kuomet nepasiduos: jis čjo pasara, eis pas komisarą, popiežių ir kur tik nori ir visur gins lietuvių teises. Sektiną darbą atliko studentė Dana Armonaitė, nuėjusi Sovietų Ambasadon Vašingtone ir išdrožusi tiesą į akis, kalbėdama savo motinos atskaitvimo reikalu.

Iš „Darbininko“ 21. 6. 57 laidos patiekiami šį straipsnį, iš kurio matome, kad lietuvaitės žygis net anglų dienraščius pasiekė.

„Draugas“ 14. 6. 1957, kartoja informaciją iš „The Cleveland Press“, kuris aprašė, kaip Dana Armonaitė kreipėsi į Sovietų atstovybę Vašingtone dėl motinos išleidimo į Ameriką.

Jonas Armonas, mašinistas, 1929 m. atsigabeno iš gimtojo krašto savo sužadėtinę į Clevelandą. Prieš pat antrą pasaulinį karą jis ir jo šeima išvyko į Lietuvą giminių aplankyti. Kai atėjo bolševikai į Lietuvą, Dana ir jos tėvai pasiekė išvykti į Ameriką. Jos motina ir jos jaunas brolukas gimę jau Lietuvoj, kaip Lietuvos piliečiai, buvo sulaukyti. Tik 1948 m. Armonas žmonį ir sūnų surado gyvus Sibire. Siuntė jai maisto siuntinėlių. Bet, pasirodė, buvo padaryta klaida. Už susizinojimą su Amerika, pasakoją Dana, jos motina buvo nuteista 25 metų sunkių darbų. Jos sūnus buvo paliktas į našlaityną. Dana ir jos tėvas siuntė prašymus į Maskvą, bet sprendimas buvo pakeistas tik praėjusiais metais, kada Armonienės svaikata, palūžo, ir ji nebegalėjo dirbti.

Armonaitė atidėjo paskutinius egzaminus Western Reserve universitete, kad tik galėtų padaryti tą viską motinai atvykti į Ameriką. Chruščiovo kalba buvo suteikusi viliojimą, ir todėl jos kongresmanas M. Feighan padarė sąlygas gauti priėmimui Sovietų Rusijos ambasadoje.

Ką ji ten girdėjo ir ką ji pasakė?

„Ko bėra verta mano motina dabar jums? kalbėjo Dana ant raijam ambasados sekretoriui Fedorovui F. Solomatiniui. „Ji yra sena serganti moteris; vienintelis jos noras gyventi su savo šeima. Ji paprašė vizos, bet praėjusį mėnesį jos prašymas buvo atmetas. Kur buvo Chruščiovas, kai tas atsitiko?“

Solomatinas pasakė, kad jis nieko negalįs padaryti. Jis neturi jokių duomenų šitai bylai. Jis turi pasitikrinti su Maskva.

„Maskva jau savo žodį tarė“, pasakė Dana. „Chruščiovas pareiškė, kad jis norįs sukurti gerą atmosferą, kuri nekvepėtų karu. Tai yra mūsų šefo kalbos žodžiai. Prieš dvejus metus prašiau vizos leisti nuvykti pamatyti savo motinos Rusijoje, ir jūs net neatsakėte į mano laiską. Kokios rūšies atmosfera jūs tai laikote?“

Valstybės departamento pareigūnai pranešė Dana, kad vėjas ar du lietuviai kiekvieną mėnesį yra leidžiami išvažiuoti, ypa tingai senesnio amžiaus žmonės, kaip jos motina. Bet Solomatinas nedavė jokios vilties. Viskas, ką jis pasakė buvo: „Viskas priklauso nuo Maskvos, aš turiu patikrinti“.

„Priežastis, dėl kurios jūs turite pasitikrinti su Maskva, yra ta, kad jūs esate marionetė lėlė“, pasakė Dana Armonaitė. „Jūs turite galvą ir dvi rankas, kaip ir aš, bet neturite širdies. Vietoj širdies jūs turite virves, rišančias su Maskva. Chruščiovo kalba per radiją leido pagalvoti, kad širdies turima ir Maskvoje. Gal būtų, bet aš abejoju. Aš toliau eisiu ir mėginsiu tai sužinoti“.

Tokias informacijas pateikia tas Clevelando laikraštis. Armonaitės apsilankymas Sovietų ambasadoje ir sovietų atsisakymas išleisti jos motiną ar duoti vizą jai atkankyti parodo, ko vertos visos propagandos iš Michailovo štabo už sugrįžimą „tėvyne“; ko vertas sovietų taip peršamas kultūrinis bendradarbiavimas su Vakaraais. „D-kas“.

JUAN V. LIMBA

2a Santa Rosa 5565
TE. 740-0mb-3663

Mechanika dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir patikymai.

BARAS • RESTORANAS

„Ideal“
Pr. Mickevičius • Oia.
Av. Saenz 595 — Ba. Aires.

ORGANIZACIJŲ VETERANŲ PASVEIKINO VISI

Seniausios Argentinos Lietuvių Draugijai „Nemuno“, jo 48 metų sukakties proga, į nuosavus nemuniečių namus Bersian atvyko dvi skaitlingos ekskursijos: Susivienijimo Lietuvių Argentinoje ir Argentinos Lietuvių Centro, su savo vadovybėmis pryšakyje. Nemuniečiai pagerbė sostinės svečius vaišėmis. Darhavosi jaunimas, vadovybė, vicepirmininkas Viktoras Pavilonis, ir veteranai Garmys bei Povilas Saltenis.

Po Argentinos ir Lietuvos Himnų, „Nemuno“ sekretorius Vladas Čečys iškviėtė visą eilę kalbėtojų. Salę perpildžiusiai publikai sveikinimo žodžius prie mikrofono scenoje tarė SLA, pirm. J. Aselai, „Mindaugo“ vald. narys J. Stokūnas, „Kultūros“ atst. J. Juodžiukynas, „ALI“ red. K. Norkus, Liet. Centro sekr. Alfredas Ruplėnas. Kalbas užbaigė „Nemuno“ pirmininkas Pranas Ivoševičius, pranešdamas, kad raštu sveikino Vyčiai ir „Laiakas“.

R. Praxy komediją apie išleptos mergaitės meiliskų nuotykius, atstovaudami amerikonus, suvaidino V. Streizys ir V. Trubila, portugalų durininką vaidino Kazimieras Kvedaras, o noterių roles taipgi labai puikiai atliko sesutės Aida ir Birutė Bernotaitės ir Lilija N. Mažulytė. Mok. V. Baltušytė suflioravo, Vyt. Aviltis tvarkė turtingai dekoruotą sceną. Vaidybos meno srity berisčių jaunimas konkuruoja su sostinės jaunimu. N.G.

„VLADYKOS“ INSTRUKCIJOS VEIKIA URUGVAJUJE

Lietuvos Rymo Katalikų galva „Vladyka“ (Valdytojas) Monseñoras Stankevičius, įteikdamas Sovietų laidos maldaknyges Urugvajaus lietuviams bolševikams, savo loana ir jų išbučiuota ranka, įsakė bažnytines šventes švęsti.

„Skraidyti piliečiai „Vladykos“ įsakymą uoliai pildo ir katalikiškų vardų bažnytines šventes nabažniai švenčia. Nepraleidžia Onos, Barbaros, Agnieškos, Elzbiotos nei Veronikos katalikų bažnyčioje duoto vardo pagerbimo Urugvajaus Lietuvių Centro ir V. del Cerro Skyriaus (Maskvos davatų kontroliuojamų) vardu.

Rusų bolševikai pastatė bent tris cerkves Brazilijoje. Kiek pakreipė savo usą, popai garbina komisarų, anksčiau garbinę carus. Taigi ir mūsų lietuviški „Vladykos“ davatynai konkuruoja su Grigaliūnu, bažnytinių švenčių špiebalius rengdami.

Molinės Krugždas.

Montevideo-Urugvaj.

BERISSO LIETUVIŲ NAUJENIUS

—Osvaldas Bražiūnas baigė aviacijos mokyklą ir gavo civilinio aviatoriaus „brevet“. Jis yra Balio ir Josefinos Žebrytės Bražiūnų sūnus. Jo brolis Hector Esteban Bražiūnas mokosi trečioje Valstybinės Giunazijos klasėje. Bražiūnai Berisse turi maisto partduotvę ir kelis namus.

—Vladas Trubila nusipirko motoneta. Jau visa eilė Berisso lietuvių įsigijos savas susisiekiimo priemones.

—Luis Norvaiša atlieka karinės tarnybos prievolę Argentinos aviacijoje.

—Vyt. Aviltis, Carlos Ivoševičius ir dar keli Berisso lietuviai jaunuliai įsteigė nuosavus dirbtuves ir prekybos įmones.

—Antanas Grucė, La. Platos universiteto medicinos fakulteto studentas, dirba sostinės prefektūros raštinėje kaip sekretorius.

Koresp.

PIETIEČIAI ŠIAURĖJE

Urugvajaus lietuvių industrialas Eduardas Juasys porą mėnesių viešėjo pas savuosius Detroito, Chicagoj ir t. t. Sykiu važinėjo ir kun. St. Grigaliūnas.

Tenoras Kazys Ambrosevičius, viešėjęs Urugvajuje, vyksta į J. A. V. bes atsižėti savo mamytę Brazilijon, kurios Santos papuldimy turi pasistatęs namus.

Augustas.

ANT. LEVANAČIUS

Canada 2025 — V. Industrial
Land Ose

Mesginyčia savuose namuose. Vilnionių ir šilkinų meksstinukų pasirinkimas. Pildomi užsakymai.

MILASIAUS BIOGRAFIJOJE LIETUVIŠKI SAKINIAI

Buenos Aires dienraščio „La Nación“ literatūros, meno ir pasaulinių garsenybių biografijų priede, 11. 8. 57 tilpo žinomo rašytojo ir Milasiaus raštų vertėjo ispanų kalbon, Lysandro Z. D. Galtier septynių skilčių straipsnis — „Susitikimas su Milašium Fontainebleau kapuose“.

Galtier teisingai įrodinėja rašytojo ir filosofo Milasiaus genialiskumą. Savo ispanišką rašinį puošia prancūzų, anglų ir LIE TUVIŲ kalbomis bei Milašium paveikslu.

Trašą Milasiaus paminkle patiekia prancūziškai ir lietuviškai:

A + A

O. V. L. Milasiaus
poetas rašytojas
pirmutinis Lietuvos
atstovas Prancūzijoje.

28. V. 1877 — 2. III. 1939

Toliau rašytojas paaiškina, kad „A. A.“ raidės lietuvių kalboje reiškia amžiną atilsį (eterno descanso).

Pagerbdamos mūsų rašytoją Milašių, visos kulturingos pasaulio tautos lietuvių vardą su pagarpa minės.

S. L. Arg. Veikimas

SLA. SPORTO AIKŠTĖ KORDOBOJE

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje šeštasis Skyrius (Kordoboj) šiūomi reiškia nuosirdžią padėką už aukas „bochas“ sporto aikštės įrengimui šioms gerbiamiems aukotojams:

K. Sadukas aukavo \$150; Paulius \$100; Po \$50. J. Turusa, K. Bražiūnas, P. Meilutis, A. Salukas, M. Bendinskas ir ried. gyd. Dr. Al. Zotovas. Po \$20: P. Ziedonis ir V. Tvaskutė, A. Ziedonis \$15. Po \$10: K. Meilutienė, V. Bendinskienė ir F. N. Po \$5: K. Tvaskienė, Tumosienė ir L. M. Viso \$650.—

SLA. 6 Sk. Valdyba.
Córdoba, 1. 9. 57.

Nauji Kapai

MIRĖ VERONIKA ŽIRULAITĖ TAMOŠIŪNIENĖ

Rugpjūčio 18, 1957, mirė Veronika Žirulaitė Tamošiūnienė, 57 m. amžiaus. Vėlionė buvo gimusi Daublių kaime, Ukmergės valsčiuje. Argentinoj atvyko 1930 metais, o 1946 ištekojo už žinomo virėjo Jurgio Tamošiūno, su kuriuo laimingai gyveno c. Carabela 241, Avellaneda.

Po 20 dienų išvyimo ligoninėje Rawson, gydytojai patarė vežti ligonę namo. Buvo dėtos visos pastangos, bet kepenų vėžys pakirto jos gyvybę.

Laidotuvas dalyvavo vėlionės vyras, Horacio Chopis su šeima ir kaimynai, papuošdami vėlionės kapą gyvų gėlių vainikais. Pamaldas atliko kun. Dr. K. Černiauskas, ir kapus palydėjo kun. J. Margis.

H. E.



A + A. V. Z. TAMOŠIŪNIENĖ
palaidota Šarandi kapuose
19. 8. 1957.

STAIGA MIRĖ KALVARISKIS JONAS FEJERTAS

Rugpjūčio 24, 1957, staigiai ir netikėtai mirė ilgametis Urugvajaus Lietuvių Kultūros Draugijos narys Jonas Fejertas, stalinus, nevedęs, 56 m. amžiaus. Čia liko brolis Antanas ir du sesers sūnūs našlaičiai, gyvenanti c. N. Palmira 1607, Montevideo.

Vėlionis palaidotas Nord kapinėse 25. 8. 57; kapo Nr. 3582. Jis buvo kilęs iš Suvalkų Kalvarijos. Nors jis nebuvo katalikas, bet laidotuvas dalyvavo ir katalikų kunigai J. Bružikas ir J. Giedrys.

J. Brazavas.

BARAS & RESTORANAS

„VICTOR“
Viktoras Pavilonis, sav.

Nueva York 4769 — Berisso

MIRĖ BRAZILIJOJE LIEPOS MĖNESI

† Domininkas Kapočius, karkietis; Leokadija Čitavičienė, jonianietė; Antanas Rukšėnas, linkmeniškis ir Juozas Kalinauskas, ukmergiškis. M. L.

† KONSTANTINAS BUTLERIS, 61 m. amžiaus, 11. 8. 57 mirė Valentin Alsinoje, čia palikdamas liūdinčią žmoną, sūnų Tadą ir dukrą Galiną su šeimomis. Vėlionis buvo gimęs Peterburge, kur baigė karo mokyklą. Lietuvos kariuomenės įstojo 1918 m. Iš Lietuvos karinės tarnybos išėjo majoro laipsniu spalio 6, 1922 ir buvo Lenkų Banko direktorium Kaune.

† KONSTANTINAS VALINSKAS mirė Bahía Blanca mieste.

† VLADAS KAZLAUSKAS mirė Buenos Aires mieste. Palaidotas kapuose Flores.

PADEKA UŽUOJAUTOS REIŠKĖJAMS

Petrui Žeiziui mirus, vėlionies draugai ir kaimynai laidotuvių dienoje šeimos išlaidų palengvimumui aukavo:

Adolfas Pilypas \$500. Jonas Bukauskas \$200. Antanas Šiaudvytis \$110. Po \$100: Povilas Piorūnas, Romualdas Narbutas, Mykolas Ališauskas, Boleslovas Lukaševičius, Pranas Treinauskas, Jonas Vabolis ir Vigelmas Pacas. Po \$50: Kaz. Leišys, D. Pakarklis, Ant. Treinauskas, Kazys Urbanavičius, Kaz. Krikščiūnas, Jz. Radzevičius Jonas Pusdešris, Pranas Bukauskas, Pr. Jonaitis ir P. Vidūnas. Andrius Pašerškis ir A. D. Rucoo po \$30. J. Silūnas, J. Sereika, J. Treinauskas, J. Norkus ir Kz. Simanavičius po \$20. P. G. \$10. Viso \$2280⁰⁰.

Už moralę užuojautą ir materialę paramą vėlionies Petro Žeizio šeima nuosirdžiai dėkoja:

Žmona. Duktė ir Zentas.

EVANGELIJOS TIESOS



EVANGELIJA ŠV. MATO

7-sis perskrymas
Kristaus Pamokslas nuo Kalno
(Tęsinys iš pračio nr.)

15 Saugokitės nuo netikrų pranašų, avių rūbuose pas jus ateinančių, bet vidujiniai jie yra sudraskytieji vilkai!

16 Iš jų visų juos pažinkite: ar galima skinti vynuoges nuo erškėčių arba figas nuo usnių?

17 Taip, kiekvienas geras medis gerą vaisių neša, o negeras medis negerus vaisius neša.

18 Negali geras medis negerus vaisius nešti, o blogas medis negali geras vaisius nešti.

19 Kiekvienas medis, nenešantis gerų vaisių, nukertamas ir į ugnį įmetamas.

20 Todėl, iš jų visų juos pažinkite.

21 Ne visi man saką: Viešpatie, Viešpatie!, jeis į dangaus karalystę; bet tie, kurie valią daro mano Tėvo danguje esančio.

22 Dangelis iš jų man sakys anoj dienoje: Viešpatie, Viešpatie! ar ne Tavo vardan mes pranašavome? Ar ne Tavo vardan vėlinius išvarėme? Ar ne Tavo vardan daug stebuklų darėme?

23 Tada jiems išpažinsiu: Aš jūsų niekadus nepažinau, eikite salyn nuo manęs jūs visi piktadėjai.

24 Todėl, kiekviena girdinti ir daranti tuos mano žodžius, prilygimui išmintingam vyriui, budavojančiam savo namus ant uolos.

25 Kada smarkiai lijo, tvanas užplūdo, ir vėjai pūsdami tuos namus užgavo; tačiau jie nesugriuvo, nes buvo ant uolos pabudavoti.

26 O kas tuos mano žodžius girdi ir jų nedaro, tas yra lygus paikam vyriui, budavojančiam savo namus ant smlio.

27 Kada smarkiai lijo, kada užplūdo tvanas ir vėjai pūsdami tuos namus užgavo, tada jie sugriuvo, ir jų sugriuvimas buvo didis.

Evangelijos skelbimas vyksta kas sekmadienį 16 val. Pasaje Chimboraso 3070: 2-me aukšte (altura Cabildo 733) Avellaneda.

VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATSLANKYTI!

Dr. JACOBO FEITELEVICH

MEDICO CIRUJANO (Mat. 13.800)

Priima antradieniais ir šeštadieniais nuo 16 val.

Asmos gydimo ir vaikų ligų

specialistas

Av. SAENZ 1283 TE. 91-4880

KNYGAS — LAIKRASČIUS — ŽURNALUS
DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS
LAISKAMS ANTRAŠTES — ŠAŠKAITAS
VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS
VIZITINES KORTELES — PLAKATUS

Lietuvių, Ispanų ir 10-šia kitų kalbų

VIETOS KRONIKA

SUEIGOS L. KLŪBE
TREČIADIENIAI

Trečiadienį vakarais iki 22 val. Knygų pasikeitimai, laisvų atsiėmimas, prenumeratų sutvarkymas, draugiškas laiko praleidimas Lietuvių Klūbe. Trečiadienį vakarais renkasi mūsų broliai latviai ir estai, mūsų bendrai Pabaltiečių centrai, Bs. Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737.

SEŠTADIENI, RUGSĖJO — SETIEMBRE 7 D., 1957, 21 val. Tradicinis aštuonioliktas metinis Argentinos Lietuvių **VERSLININKŲ BANKETAS**. Kaip kiekvienais metais, taip ir šiame, bus įteikti lietuvių literatūros rinkiniai ir pagerbimo ženklai su savo tautai dalyvaujantiems lietuvių veikloje jaunimui. Įdomi programa scenoje. Po bendros **VAKARIENĖS**, publikos šokiams grieš orkestras „BALTICA“. Vyras \$30, moteris \$20. Maloniai prašome rezervuoti vietas telefonu: 97-4444. Rengėjai.

SEŠTADIENI, RUGSĖJO, 21 val. — tradicinis Pavasario Sutikimas. Pavasario „Gražuolės“ rinkiniai, dovanos. Publikos šokiams grieš visų mylimas orkestras „BALTICA“, vadovaujamas muzikų Vytauto Balčiūno ir Eduardo Radionovo. Studentija, jaunimas bendrai ir šeimynoms maloniai kviečiama dalyvauti. Rengia „A. L. Balsas“, Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Buenos Aires.

• **DARBO VALANDOS** „A. L. Balsas“ Leidykloje: J. L. Suarez 5684, V. Riachuelo, Bs. Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio imtinai. Redakcijoje — Boedo 737, Bs. Aires, nuo 16 iki 20 val. kasdien. Trečiadieniais nuo 16 iki 22 val.

—Alfonso Janulis, 23 m. amžiaus studentas, gyvena su savo tėvais jų namuose: J. A. Roca 846, Hurlingham. Kaip sportininkas, jis yra „Basket-Ball“ žvaigždė vietinėse komandose. Su „Despenseros“ rinkine šią savaitę didžiausiu pasisekimu gastroliavo Kordoboje. Vietinėse komandose lošianti lietuviškai turėtų susisiekti su Januliu reprezentacinės komandos sudarymo reikalu, kad nugalėti stipriausias vietas ir kitų tautų komandas.

—Stasys Janulis, 25 metų dirbantis amerikiečių fabrike „Good Year“, Hurlingame, susitvarkė dokumentus išėjimui pensijon.

—Kazimiero Lazausko adresas žinanti malonėkite pranešti „A. L. Balsas“ Redakcijai. Jo įrašo gimėnis iš JAV.

—Bruno Šilinskas atidarė radio aparatų parduotuvę: c. C. Napirū 1816, Montevideo, ROU.

—Laiskė iš žemaitijos brolio rašo broliui: Esame nervingi ir alkani. Naktimis neramiai miegame. Linksmų valandų nėra. Dirbame prievarčios darbus Lelchoze. Geresnių rūbų neturime, trūksta ir vaistų. Valdžia įsako ką sėti, valdžia ir mūsų darbo vaisiais naudojasi. Gelbėkite, jei galite. Gargždai, 1957, 8, 20 d.

—Albertas Jonikas, mažas liķes našlėliu, jo tėvas Argentinoje mirus, dirba Buenos Aires uoste prie laivų remonto. Jau yra vedęs ir turi du sūnus, 4 ir 6 m. amžiaus. Su savo gimine Babarskai ir buvusiu SLA pūm. Venskūnu JAV nesusirašinėja, nes pametęs jų adresus. Jonikai gyvena V. Sarsfield 1224, Lanús.

—Stasys Čulada, jau 5 metai guli ligonio patalė: serga šlapimo plauritui.

—Jurgini Rudaičiui „A. L. Balsas“ yra laiskas iš Lietuvos.

—Vincas Kairys gydyosi sanatorijoje Turdera, Sveiksta.

—Povilas Savickas internotas Italijoninė, Bs. As., salė 4, lova 24.

■ **NECESITA** 1/2 oficial herero y 1/2 oficial soldador. Presen tarse: Yrigoyen 437, V. Luro.

VAISTUS LIETUVON Oro paštu
Persiunčia Balsas.
Teirautis nuo 16 iki 20 val.
Boedo 737; TE. 97-4444

PENSIONAS „LITUANIA“
Juozas Palšis, sav.
VILLA RUMIPAL, Córdoba
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius, „Lituanis“, prie pat esero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

M. BALTAITYTIS — FREY
Lietuvių Akadėmė
Prima ligonas ir gėda patarimus gimdyvams visą dieną.
Chaco 2158 — Valentin Alsina

FIAMBRERIA „ANITA“
Independencia 1800,
TE. 26-2540. Bs. Aires
O. KLAUJETA — PRIMOZODKO, sav.
Didelis maisto ir gėrimų parduotuvė.
Didelės užkandžių daktarės ir namų.

PIRMA LIETUVIŠKA SOFIERŲ AKADEMIJA
Technika
Valdymas
Kvotimas
Calle VIEYTES 1789 (Punto Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

MŪSŲ VERSLININKAI
IR JAUNIMAS

Pašvelgus Argentinos lietuvių kolonijos istorijon surasime, kad lietuvių verslininkus čia pradėjo telkti vienybėn „Argentinos Lietuvių Balsas“. Jau pora dešėty metų, kaip „A. L. Balsas“ pastangomis surengiami lietuvių verslininkų — prekybininkų ir pramonininkų — draugiški banketai-pobūviai, Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Buenos Aires, kurių metu sustiprinama veiklojo mūsų kolonijos elemento draugiškumas, vystosi praktiškas bendradarbiavimas ir kas met tomis progomis „A. L. Balsas“ Leidykla apdovanoja lietuvių literatūros rinkiniais Argentinoje gimusių lietuvių ir lietuviukų, kurie rimtai studijuoja, gražiai kalba lietuviškai ir dalyvauja mūsų kolonijos kultūriname ir meno darbe.

Visi pamename, kad ištisą metų eilę niekas lėtas, o vien tik „A. L. Balsas“ tautinių švenčių minėjimus ruošė, kurių progomis daugelis mūsų jaunuolių pirmą kartą savon scenon išėjo. Jie ir dabar su mumis veikia, stebėdamiesi iš tų, kurie tautai ir kolonijai svarbius reikalus politinių grupių įrankiais verčia.

Lietuvių Klūbe užsimezgė verslininkai savo veiklą kas met plečia, laisvai tardamiesi, pasiūnėdami ir Argentinos lietuvių jaunimui įkvėpdami savo tėvų ir savo tautos meilės liepsnelę: duoda ir scenos programas. Ir ši kartą bus paminėta **TAUTOS DIENA**.

Ši šeštadienį, 7. 9. 57, Lietuvių Klūbe įvyks aštuonioliktas metinis Argentinos lietuvių verslininkų ir jų šeimynų banketas, kuriame dalyvavimo bilietus jau įsigijo žymiausias mūsų šeimynas, daug studentijos ir svečių iš tolimesnių vietovių.

Publikos šokiams grieš orkestras „BALTICA“.

Kitas tradicinis parengimas Lietuvių Klūbe 21. 9. 57. Tai bus tradicinis Argentinos Pavasario sutikimas, šokių orkestrui „BALTICA“ griežiant, Pavasario Gražuolės ir jos palydovių rinkimai ir premijos.

Vyresnės kartos ateiviai, naujakuriai ir Argentinoje gimusieji lietuviai kviečiami skaitlingai dalyvauti šiuose dvejose kultūriniai-tautinio pobūdžio parengimuose, išlaikydami mūsų kolonijos lietuvių veikimą gaivinantis tradicijas.

P. Šriubietis.



CINZANO

LENKŲ PRISIPAŽINIMAS
LIETUVOS ATŽVILGIU

Argentinos lenkų savaitraštis „Kurier Polski“, 22. 8. 1957 laidoje, pirmame puslapyje, talpina platų editorialą — „Litwa — ziemia nieznaną“ (Lietuva — nežinoma žemė).

Pradžioje cituojama dabartinė Varšuvos spauda, kurioje aišmuojama, kad lenkai nepažįsta lietuvių, kurie šiandien yra netie lietuviai, kuriuos mes vakar pažinojome.

„K. P.“ prisipažįsta, kad ir laisvėje gyvenanti lenkai nepažįsta lietuvių meno nei literatūros, jiems nieko nesako tokios pasaulinių meno kurėjų pavardės, kaip Ciurlionis, arba poetė Salomeja Neris.

Gerai kad savaitraštis pastebi: „Tikrumoje, ir mūsų žinią apie buvusią Lietuvą arba labai šališka, arba jokia.“

St. P.

—Stepas Paulėnas vieši pas savo motiną Urugvajuje. Rašo, kad sekasi ruletėje. Greit grįš į Buenos Aires, kur turi savo pensiją.

FIAMBRERIA „ANITA“
Independencia 1800,
TE. 26-2540. Bs. Aires
O. KLAUJETA — PRIMOZODKO, sav.
Didelis maisto ir gėrimų parduotuvė.
Didelės užkandžių daktarės ir namų.

PIRMA LIETUVIŠKA SOFIERŲ AKADEMIJA
Technika
Valdymas
Kvotimas
Calle VIEYTES 1789 (Punto Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

BUVO IDOMIOS PASKAITOS
LIETUVIŲ KLŪBE

Buenos Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737, buvo idomos paskaitos apie Vengriją 25. 8. 57. Prieškomunistinės Sąjungos pirm. V. Skorobogai ir prof. N. Subotin skaitė paskaitas, plačiau apsisotdami prie tarpusavės Rusijos bolševikų viršūnių kovos.

Įdomi staigmena buvo tik ką atvykusio iš Europos Vengrijos sukilimo dalyvio, Anatol Molnar kalba. Savo patyrimus jis pasakojo vengrų kalba, kurią čia pat scenoje prie garsiakalbio vertė vietinė kalbon Josef Kováč. Programą vedė A. Petrovič.

Po paskaitų Kostas Glovaekis demonstravo tris filmas Laisvoji Vengrija, kuria maloniai paskoli no šiam parengimui JAV Ambasados Informacijų Skyrius. Publikos buvo pilna salė.

40 SOVIETŲ VALDŽIOS
NUSIKALTIMŲ METŲ

Prieškomunistinė Argentinos Rusų Sąjunga sudarė komitetą, kuris 9. XI. 57 Buenos Aires miesto centre suruoš parodą: „40 Sovietų valdžios nusikaltimų metų“.

Daugiausia nusikaltimų Kremlius papildė Pabaltijio šalyse Pabaltiečiai turėtų paskolinti eksponatų būsimai parodai. Ekspozatai priimami c. Carlos Calvo 2851, Bs. As.

AUKOS TEBEPLAUKIA

Padengimui išlaidų įvykusio minėjimo bolševikinio teroro Lietuvoje. (1957 m. birželio mėn. 14—21 dd.) Buenos Aires mieste „Casa de Mendoza“. Aukavos:

1. Felipe Vaitkevičius \$ 100.—
2. Bronius Maliauskas „ 50.—
3. J. M. „ 50.—
4. Bruno Eidukonis „ 50.—

Pinigai įnešti A. I. B-nės Centro Valdybos kason.

Aukavusius reiškia padėta.

ALB-nės Centro Valdyba.

—Julius Gailūnas jau antras mėnesis serga, Hospital Vecinal, Lanús, salė 1, lova 15.

—Leonas Augutis, (Hamburgo 4447, Berisso), prašo atsiliepti savo kaimyną Audzevičių, gyvenanti Bs. Aires.

—Juozas Pundzius, mažetikiš, daug metų dirbęs kaip vi-rėjas Buenos Aires mieste, jau du metai serga ligoninėje Remos Mejia, paviljone Petrona Sarmiento de Rosa, salė 3, lova 7. Jis yra skulptoriaus Pundžiaus tikras brolis. Kaimynai prašomi aplankyti.

—Gaisras maisto sandėlyje Herrera 280, Bs. Aires, 27. 8. 57 pareikalavo kelių gaisrininkų komandų, kol užgesino. Liepsnos kildė ir 278 numerį, bet gaisrininkai apgynė Leščių. Kirtuko, Jušaičio ir kt. lietuvių apgyventą namą. Pavoju praėjus, visi su savo manta susikraustėme atgal.

Padegėlis.

—Inž. St. Babronis, „SIMTRA“ fabriko pareigūnas buvo užsiimęs darbu metu. Internavus Avellanados Poliklinikon. s. 6, sveikata pagerėjo.

—ALOS Tarybos susirinkimas įvyks 14. 9. 57, 19 val., Avellanados Lietuvių Salėje, Brasil 835. Visų organizacijų ir spaudos atstovų dalyvavimas būtinas.

Inž. St. Babronis, Sekr. „Lietuvių firma: C I M A“. Fabrica de Chapas Asfalticas de Cartón. Adresas: Solano y Córdoba, V. Florida. (Altura Km. 16, Camino Gral. Belgrano) Vlado Cibavičius, sav. ir vedėjas. Pigus, skoningas ir praktiškas stogų apdengimas. Meistras.

—Puzonas iš Salcedillo-Rosario su sūnum, ištėkėjusia dukra, žentu Kaz. Djoku ir anuku 30. 8. 57 pranežų laivu išplaukė Italijon, iš kur važiuos Tarybų Lietuvon. Argentinoje liko motina, vienas sūnus ir duktė. Tuo pačiu laivu išvyko „rojūn“ Jonas Jankūnas iš Avellanados ir dar apie 8 vilniečiai.

—Linas Ivaška, Mykolo sūnus gyvenantis „Einorių“ kolūkyje, Pandelio rajone, rašo platų laišką „A. L. Balsas“ Redakcijai prašydamas surasti seniai Argentinoje gyvenantį jo broli Petrą Ivašką. Tame darbe jis prašo visų Argentinos lietuvių tautos. Pa-jieškomasis arba jo likimą žinan-ti malonėkite pranešti „A. L. Balsui“.

FIAMBRERIA „ANITA“
Independencia 1800,
TE. 26-2540. Bs. Aires
O. KLAUJETA — PRIMOZODKO, sav.
Didelis maisto ir gėrimų parduotuvė.
Didelės užkandžių daktarės ir namų.

PIRMA LIETUVIŠKA SOFIERŲ AKADEMIJA
Technika
Valdymas
Kvotimas
Calle VIEYTES 1789 (Punto Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

LIETUVIŲ CENTRO
NAUJINIENOS

Suvedami elektros vamzdžiai

Lietuvių Centro Rūmų statyboje uoliai dirbama suvedant elektros vamzdžius, kad būtų galima lieti salės grindis ir bute-to bei sekretarijos stogą rugsė-jo pradžioje.

Suvedimo darbai vadovauja elektrotechnikas ir vienas Lietuvių Centro steigėjų Leonas Ryselis, talkojo su LC. veikėjais Pranu Viteikiu ir Petru Aglinskū.

Kiti svarbūs statybos eigos pranešimai bus paskelbti greitai ateityje. Liet. Centro V—ba.

„Farmazonai“ Avellanados
Lietuvių Salėje

Rugsėjo 28, 1957, Avellanados Lietuvių Salione, Brasil 835, įvyks didelis vaidinimų ir šokių vakaras, kurį rengia Lietuvių Centras. LC. artistai, režisuojami p. E. Ryselienės, suvaidins 3 veiksmų linksną komediją „Farmazonai“. Pradžią lygiai 21 val.

Padidėjo Lietuvių Centro
meno pajėgos

Spalio 12, 1957, bus minima Lietuvių Centro 31 metų veiklos sukaktis, kuriai jau pradėti pasiruošimai.

Malonu pažymėti, kad LC. Tautinių Šokių Ansamblis žymiai sustiprėjo, kadangi prie jo prisidėjo medicinos studentė panelė Eugenija Cikštaitė, kaip pianistė ir tautinių šokių pildytoja. Taipgi prisidėjo jos sesutė, gimnazijos moksleivė Marytė Cikštaitė, kuri savo malonių balsu puošia vokales kultūrinių parengimų programas. Jos bendradarbiauja su LC. Ansamblio vadove poniu Antanina Mikilioniene.

LC. Tautinių Šokių Komisija.

Padėka nemuniečiams
Lietuvių Centro, savo ir visų ekskursantų vardu dėkojame Nemuno pirm. gerb. Pranui Ivoškieviui, Valdybai ir Narčiams, taip maloniai priėmusiems sosti-nės svečius 24. 8. 57, garbingą 48 metų „Nemuno“ sukaikį minint. Luis J. Mičiūnas, LC. pirm. Alfredo Ruplėnas, sekret.

Garnys konstruktoriaus
Kolačio šeimoje

Lietuvių Centro Rūmų skeleto konstruktoriaus Vytauto J. Kolačio namų židinį 20. 8. 57 aplankė garnys, palikdamas poniai Albinai R. Kolačienei sveiką ir stiprų sūnų, kuriam parinktas vardas Juan-Vitoldo.

LIETUVIAI BANGINIŲ
MEDŽIOTOJAI

Rugsėjo 3, 1957, iš Buenos Aires išplaukė į Sud Georgia salas, Ugnies žemės kaimynystėn, su norvegų kompanija šie lietuviai banginių medžiotojai.

Vincas Šulcas, P. Pauza, Ant. Svarlys II, Juozas Urbanavičius, Algirdas Dailidė ir dar trys lietuviai.

Po 9 mėnesių sezoninio darbo jie grįš su kelesdešimties tikstančių pežų uždarbio kiekvienas. Mat ten dirba daug virvelančių: atlyginimą gauna norvegų kronomis: turi viską apmokėta; ten veikia „sausas“ režimas ir nėra kur pinigų išleisti. Klimatas žiaurus ir darbo sąlygos nelengvos, bet mūsų jūrininkams tai tik juokai!

Palydovas.

—Laiškus, atėjusius „A. L. Balsas“ adresu, prašomi atsiųsti: Petronėlė Zvirzdinienė (laisškas iš Sibiro), Simonas Eidietis (laisškas iš Kauno), Pranas Venšovas (laisškas iš Kupiškio), Petras Tauferis (laisškas iš Pandelio), Juozas Šneideris (laisškas iš Maže-nių), Veronika Lemberienė (laisškas iš Dotnuvos), Jurgis Puškorius (4 laišakai), Juozas Lazauskui ir Kalinauskui (iš JAV), Balijai Jankauskui ir Antanui K. Pi-nevičiui (iš Kanados), Karoliui Auguliui (iš Australijos), Povilui Kasrauskui, Antanui Mase-lioniui, Marijai Čepaitėi-Storoniui, Gelžiniui Adomui, Antanui Stau-pui, Natalijai Simonytei ir Pranui Zabulioniui. Atsiųsti trečiadienį vakarais, Boedo 737, Bs. Aires. Petriui Ivaškui iš Lietuvos.

PIRMA LIETUVIŠKA SOFIERŲ AKADEMIJA
Technika
Valdymas
Kvotimas
Calle VIEYTES 1789 (Punto Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

TRADICINIS PAVASARIO
SUTIKIMAS

SEŠTADIENI, RUGSĖJO — SEPTIEMBRE 21 D., 1957, 21 VAL.

BUENOS AIRES LIETUVIŲ KLŪBE, BOEDO 737; TE. 97-444

ORKESTRAS „BALTICA“ ŠOKIAMS, ĮVAIRUMAI

Pavasario KARALIENĖS Rinkimai

(PAPUOSIMAS: JUOSTA AUKSO RAIDEMIS)

Fotografavimas — Dovanos — vaisės savo artimųjų tarpe. Galim ir iš anksto užsisakyti stalus šeimynoms ir jaunimo būreliams

VISAS LIETUVIŲ JAUNIMAS IR ŠEIMYNOS

MALONIAI KVIEČIAMA DALYVAUTI



Visų mėgiamas lietuvių orkestras „BALTICA“, kuris gros šokiams rugsėjo-septiembre 7 ir 21 dd. Liet. Klūbe, Boedo 737, Bs. Aires.

PROF. ANT. KRAPOVICKAS
VYKSTA ISPANIJON

Jauniausias pp. P. E. Krapovickų sūnus, prof. Antanas Krapovickas, 10. 9. 57 Argentinos laivu „Corrientes“ išplaukia Ispanijon devyniems mėnesiams, gilini-mui savo mokslinių studijų Madrido Universitete.

Prof. Krapovickas yra baigęs humanitarinių mokslų fakultetą Buenos Aires Universitete ir jau keli metais dirba istorijos mokslo srity, vadovaudamas muziejų steigimu. Madrido universitetan vyksta kaip Ispanų Kultūros Instituto stipendininkas.

ATVYKO IŠ BRAZILIJOS

Angelė Vičiūtė, gimusi Sėduvoje, po paskutiniojo karo atvyko į Rio de Janeiro, kur ištėkėjo už chemijos inžinieriaus Manuel Garcia Jimenez Kadangi Brazilijoje siaučia ekonominis krizis, tai jaunavedžiai 4. 8. 57 atvyko apsigyventi Argentino.

Mūsų tautietė yra Stasė ir Bronės Pranaitytės Vičių skaitlingos šeimos duktė (4 seserys ir 3 broliai). Jos vyras jau dirba savo profesijoje, Gerardo Ramón S. aptiekos produktų laboratorijoje. Ponai Angelė yra fotografe. Be to, pati išsiborlavusi savo tautinių rūbus, su kuriais dalyvavo lietuvių meno ansambliuose Pereito trečiadienio vakare svečiai viešėjo Lietuvių Klūbe, plačiau pasipaindami su mūsų tautiečiais ir su pabaltiečiais bendrai.

Šį šeštadienį dalyvaus lietuvių verslininkų bankete Lietuvių Klūbe.

PIRKSIU RAŠOMĄ MAŠINĖLĘ UNDERWOOD bile
kokiame stovyje. Siųlyti trečiadieniais nuo 20 iki 22 val. Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Bs. Aires.

NERVŲ ir PROTO LIGOS
Liaukų nenormalumai
Dr. SANCHEZ AIZOORBE
Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val.
Paraguay 1365. TE. 41-4207

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS
Savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos;
Moderniškas rūbų padavimas
Kainos prieinamos — užtikrina klientų patenkintumą
Santos Dumont 2474, Bs. Aires
TE. 72-Parque-5455

RADIO TECHNIKAS VINCAS RAMANAUSKAS
(Diplomotas JAV)
Dirba ir parduoda: Radio aparatus kombinados ir amplifadores. Taipso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pa-sauks ir sustatys, sutaiso namuose. Vyksta ir į gretimų priemiesčius.
ADRESAS:
calle Pola 289 — TE. 64-4154
(Ankstuma: Rivadavia 10,000)

Imprenta „La Voz“, José León Suárez 5684, Bs. Aires.

RUGSĖJO 8 ARGENTINOS
RADIO BANGOMIS

Vytautui išplėtus Lietuvos sienas nuo Baltijos iki Juodmarės jo vadovaujamai kariuomenei trisdešimties Kryžiuočių Ordino gilybė prie Žalgirio, (1410 m.), Lietuvo buvo didžiausia Rytų Europos valstybė.

Išskiriant Jogailos valdomus lenkus, kiti Europos valdovai pritarė Vytauto norui užsidėti karališką karūną. Popiežiaus išgal-tinis imperatorius Zigmantas pasuuntė Vytautui karūną, bet pasiuntiniais vykstant per Lenkiją, pastarieji juos sulaukė ir būrūnūotis rugsėjo 8, 1430 metais Po to greit mirė.

Rugsėjo 8 yra istorinė mūsų tautai. Ta proga ši šeštadienį, 8. 9. 57, 9.45 val. Radi Excelsior LR5 — Sentimonto Voz del Mundo skirlyje — bus transliuojama lietuviška programma.

—Jonas Jankauskas, Sime Tella fabriko darbų vedėjas, 10. 8. 57 susižadavo su panele Eugenia Rosa Jurgil. Sužadotiniai vaisės įvyko jaunojo tėvų namuose, dalyvaujanti abiejų susižiedavusiųjų tėvams, pp. Kristelėčiams, K. ir S. Pečiukoniams, Vyriauskaus ir kitiems giminiams kaimynams.

PIRMOS RUSIŠIOS MISIŲNOS
ARBATOS 1/4 Kg. — \$40—

Misiones arbata konkuruoja Cilelona. Argentinos lietuvių rinkiniai iš Misiones atsiuntė savplantacijų arbatos pavyzdžius „A. L. Balsas“ Leidyklai, kuri įteikia ma vartotojams po \$80 už kilogramą. Pabandžiusieji kartoj užsėkymus, nes tai sveikiausia skaniausia ir aromatiškiausia arbata. Pavyzdžius įteikia ir užkymus priima „A. L. Balsas“ J. L. Suarez 5684 (Sue. 39) Buenos Aires, — paskelbtom darbo valandomis. TE. 97-4444.

ANTANAS BUNDINIS DESPENSA „LA PA“
Savininkas
Sveikatos valgomos prekės ir gėr-aiš bei vyną gaunite pas mus į-giau negu kitur. Pradom apsilau-kyti ir pasitikrinti.
Canning 1706 ir Cta. Rica 4401
TE. 72-4029 — Buenos Aires

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
Casa „CAPICUA“
Parduoda loterijos bilietus, moky-toms reikmenis, šašais, etc.
PETRAS VAIONEKONIS, sav.
Wernes 378 Villa Crespo

Dr. E. LEVINAS
Lietuviai gydytojas — chirurgas
Diplomotas Berlyne ir Oordobos universitetuose, buvo Rosario giminės klinikos vedėjas. Dabai Hospital de Clinica, Sala 4 gydy-tojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultacijoje.
nuo 15 iki 18 val.
Calle 545 — TE. 35-8669